STATEN

Awe den Parlamento reunion encuanto Paul Croes

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 106111• 1,50 Florin DIAMARS 2 MEI 2017

LVV:

Rosamento di terenonan eigendom lo trece consecuencia negativo pa Aruba

Victima haya morto cu tiro den cabez na Jaburibari

Investigando si auto cu a bolter na Hato ta liga cu asesinato na Jaburibari



ORANJESTAD (AAN): Parce e escena di un pelicula, pero ta trata di un caso di persecusion aki na Aruba cu a cuminza diadomingo banda di 7:40 am na altura di McDonald's Palm Beach di un KIA Sportage color cora cu number V-966 y a caba na Hato ora e auto a bolter. Ta investigando si e huymento aki tin di haber cu e homicidio na Jaburibari. Vocero di Polis a mustra cu aki 5 persona a wordo deteni, 3 masculino y 2 femenino.



SUCESO

Yate a sink cerca di Varadero



ORANJESTAD(AAN): Dialuna cos a bay malo pa esnan di e yate "Living Easy". E ta un yate di placer cu ta para den pier na Oranjestad. E ta sali cu turista regularmente cu charter.

Dialuna atardi un situacion a presenta cu dificilmente por a scapa e yate. El a sink den bahia den e area di Varadero na Bucuti. Esnan cu tabata cerca cu otro boto a yega cerca pa yuda te caminda cu por. Asina mes no a logra. Kico a pasa exactamente no ta conoci. No tabata tin hende herida tampoco. Mientrastanto e yate a mishi fondo y parti a keda sali riba awa. A logra blaas bou di e yate pa logra sake back parcialmente riba awa y asina logre hibe ten a Varadero. Probablemente eynan e lo worde drecha full. Daño den e yate di mes ta hopi.

ULTIMO ORA

Director di Directie Scheepvaart a fayece na Colombia



ORANJESTAD (AAN): E noticia lamentable a drenta dialuna anochi indicando cu e Director di Directie Scheepvaart, Carlyle de Coteau a fayece na Colombia. Segun informe, de Coteau lo tabata sufri problema di curazon. El a wordo manda pa Colombia pa opera. El a wordo opera diahuebs, pero parce durante weekend su salud a bay atras y a fayece.

Desde 2013, Carlyle de Coteau tabata director na Directie Scheepvaart. Palabranan di forza na su sernan keri.

Residentenan venezolano a manifesta pacificamente na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi un grupo di residentenan venezolano a reuni na Plaza Simon Bolivar aki na Aruba unda nan a tene un protesta pacifico como muestra di sosten na e situacion dificil cu nan compatriotanan na Venezuela ta pasando aden.

Durante di e manifestacion aki, esnan presente a canta e himno di Venezuela, a haci oracion pa nan pais. Tabata un momento hopi emotibo mirando cu tambe dialuna atardi Nicolas Maduro a convoca un Asamblea Constituyente y mas accionnan violento a tuma lugar na nos pais bisiña, cumpliendo un luna caba di manifestacionnan. E speranza ta pa e paz restablece na Venezuela y sali for di e situacion cu nan ta bibando den dje.



PURINA PRO PLAN



3k

7 DI MEI, 2017 • 5 PM

Linear Park • brandweer • Linear park

Inscripcion: AWG 25.00 incl. dry-fit shirt & medaya

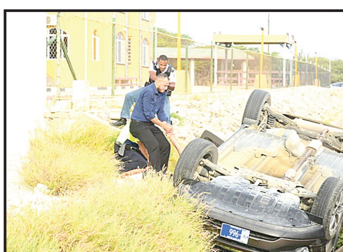
Bestial Pet House Tanki Flip 119 | Tel 5877271

Polis investigando si auto cu a bolter na Hato ta liga cu asesinato na Jaburibari













ORANJESTAD(AAN): Diadomingo banda di 7:40 am, un persecusion a cuminza na altura di McDonald's Palm Beach di un KIA Sportage color cora cu number V-966.

E chofer na e momento di a wak patruya di Polis, pa un motibo of otro a bira paranoid, y a core pasa door di luz cora, treciendo bidanan di otro na peliger.

E chofer a primi trot, sigui core bay nengando e señal di para duna pa Polis. Polis a start cu persecusion, y asina varios unidad riba caya a sali duna man. Nan a bira banda di SuperFood bay rumbo Bubali, yega te na Shaba, unda a bira bay zuid, te na rotonde di Tanki Flip, y aki bay pabao.

E persecusion a termina na altura di Ceque College MAVO banda di Aruba Bank Hato, unda e chofer a bay haci un U-turn mey-mey di caminda, pero e unidad di Polis a bin riba dje, dal e y pushe y pone bolter den e greppel. Polisnan a baha duro na monton, cu nan arma apunta riba nan.

Vocero di Polis a mustra cu aki 5 persona a wordo deteni, 3 masculino y 2 femenino.

Durante persecushon un di personanan den e auto a tira un gran cantidad di biyete for di auto y probablemente mas cos, incluyendo celular. Na unda e biljetenan a wordo tira ariba caminda un cantidad a wordo tuma den beslag.

Considerando e hecho cu algun ora prome tabata tin un asesinato cu a tuma luga na Jaburibari, polis tabata actua cu extra cautela pa loke ta e caso aki, cual ta bao di investigacion. Por a nota presencia di ambulance tambe na e lugar unda dos di esnan cu tabata herida a bay hospital, cu acompañamento policial.

LABOR DAY
MEGA WEEK
1 LARGE
2-TOPPING
PIZZA
(INCLUDING BBQ CHICKEN)
16 PCS PARMESAN
BREAD BITES
& 2 LITER OF COKE
FOR 35.00* AWG
* Excluding BBO / BAZV and Delivery Charge.
DominosAruba
ORDER NOW
PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
GO TO DOMINOS.AW
Download on the App Store
GET IT ON Google Play
Offer is not valid in combination with any other Domino´s Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV. This Offer is valid until further notice.

Victima haya morto cu tiro den cabez na Jaburibari



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta a habri cu un dolor di cabez pa Cuerpo Policial, pa busca tur evidencia y haya sa tur informe, di un caso di asesinato na Jaburibari.
Tabata pa 5:21 am, cu e informe a drenta na Central di Polis cu tin un hende morto den un cas na Jaburibari. Inmediatamente a dirigi un unidad di Polis di Noord pa e adres.
Ora cu Polis a yega, a bin haya un homber cu apariencia Asiatico, abao cu un plas di sanger rond di su cabez. A nota cu e tin un herida di bala. Ambulans tambe a yega, pero Paramedi conan no por a haci nada mas, como cu e victima no ta duna pulso. A nota cu un Docter mester bin eynan pa constata morto. Pa 7:00 am, Dr. Cime Texier a constata morto.
Esey ta suficiente pa pone demas autoridad halto na altura, incluyendo Recherche Tactico, como tambe oficialnan forensico di BFTO , cu a seya e lugar di sucedido pa asina acumula delaster prueba cu ta presente, tanto paden di e cas, pafo, y te riba e caminda di santo su dilanti.
DIARIO a tuma nota cu Fiscal tambe a yega pa asina worde poni na altura, y pa e mira e area di posible crimen aki. Fiscal mr. Rammeloo a laga confisca e curpa.
E victima ta un persona di origen Asiatico, y e ta di vacacion na Aruba. El a yega e isla aki for di Canada.
Vocero Policial a indica cu nan a bay cu un persona femenino rumbo pa Warda di Polis, pa interogacion. Sea e ta testigo of kizas sa mas di e asunto.

PERSECUSION RIBA CAYA:

Un rato despues, banda di 7:40 am, un persecusion a cuminza na altura di McDonald's Palm Beach di un KIA Sportage color cora cu number V-966. E chofer na e momento di a wak patruya di Polis, pa un motibo of otro a pasa door di luz cora, treciendo bidanan di otro na peliger.
E chofer a primi trot, sigui core bay nengando e señal di para duna pa Polis. Polis a start cu persecusion, y asina varios unidad riba caya a sali duna man.
E persecusion a termina na altura di Ceque College MAVO banda di Aruba Bank Hato, unda e chofer a bay haci un U-turn mey-mey di caminda, pero e unidad di Polis a bin riba dje, dal e y pushe y pone bolter den e greppel. Polisnan a baha cu nan arma apunta riba nan. Aki 5 persona a worde deteni, 3 masculino y 2 femenino.
Durante persecushon un di personanan den e auto a tira un gran cantidad di biyete for di auto y probablemente mas cos, incluyendo celular. Na unda e biljetenan a worde tira ariba caminda un cantidad a worde tuma den beslag.





Investigashon lo determina si nan tin di haber cu e caso na Jaburibari. Tur esaki Recherche tin di bay investiga, y check si acaso e tin di haber cu e asunto of no. Esnan cu tin tip, of cu por tin grabacion di security camera pafo di nan cas, ta ser pidi pa yama Tipline di Polis na 111-41.

Awe den reunion encuanto Paul Croes

Partido POR sperando cu Premier Eman demostra unda principionan di Gobierno ta para

ORANJESTAD (AAN): DIamars mainta finalmente lo tuma lugar e reunion publico den Parlamento pa atende cu e investigacion penal contra Minister Paul Croes. Despues cu e reunion a worde pidi cu caracter di urgencia basta siman atras, diamars mainta finalmente esaki lo tuma lugar. Durante e reunion importante aki pa estado di derecho di Aruba, Prome Minister lo mester demostra unda dignidad y principionan di su Gobierno ta para.Tur hende sa cu Minister Paul Croes ta bou investigacion den un caso penal y manera POR a bisa for di cuminsamento, e unico opcion cu lo mester tabatin ta pa e entrega su retiro como Minister mientras cu e investigacion ta tuma lugar. E posicion aki ta haya mas forsa ora tene na cuenta cu e investigacion tumando lugar ta pa posibel iregularidadnan cu a tuma lugar den su propio Ministerio y na unda su persona ta e sospechoso principal di entre otro labamento di placa, soborno y malversacion.E salida cu Gabinete Mike Eman II a tuma ta uno cu no ta legalmente viabel, a tuma e decision cu Minister Paul Croes ta baha cu vakantie mientras cu e investigacion ta tuma lugar. Den Reino Hulandes hamas a wak un decision asina, unda cu un mandatario cu ta worde investiga pa posibel actonan di corupcion ta djis baha cu vakantie mientras cu e investigacion ta tuma lugar. E decision aki por worde considera mas bien uno di premiacion pa cu e minister.
Bay cu vakantie, sigui cobra salario ysigui disfruta di tur beneficio manera auto, telefon, gasolin, no ta aceptabel. Den cuadro di esaki a laga Minister Angel Bermudez tuma over e carteranan di Minister Paul Croes, pero legalmente e no tin ningun poder y keto bay Minister Croes ta keda resposanbel pa su carteranan ya cu e no ta medicamente incapacita ni tampoco ta den exterior pa trabao of vacacion, es decir, e ta keda e Minister responsabel.Diamars mainta Prome Minister Mike Eman lo ta presente den Parlamento durante reunion publico pa contesta preguntanan di representantenan di pueblo cu den nomber di comunidad lo exigi un claridad pa loke ta e situacion extraordinario aki.
Como POR nos ta spera cu sano huicio y conservacion di nos estado di derecho prevalece y Premier Eman tuma e decision corecto di laga Minister Paul Croes entrega su posicion como Minister di Gabinete Mike Eman II mientras cu e investigacion contra dje yega su final. Aki no ta trata di un partido, ta trata di Aruba. Manera nos a bisa for di cuminsamento, Gobernacion di un pais ta algo hopi serio y na momento cu tin un investigacion penal riba un di e ministernan (sospechoso) cu ta conforma dicho Gobierno, integridad di no e Gobierno, pero di henter Pais Aruba y Reino Hulandes ta worde poni den duda. E prome yama pa evita esaki ta e minister mes, sigui pa e Prome Minister, Parlamento y finalmente Hulanda cu no lo duda pa actua y asina conserva "deugdelijkheid van bestuur", cu ta un di nan tareanan ancra den constitucion.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Dos hungador di equipo Braves tin e record di e mayor cantidad di homerun bati den un temporada. Ta trata di Eddie Mathews y Hank Aaron. Mathews a dal 47 homerun na aña 1953, tempo cu e equipo ainda tabata na Milwaukee, y Aaron a iguala e record ey na Atlanta na aña 1971.

Ellen S. Hooper: "Mi a bay drumi y mi a soña cu bida ta una beyeza, pero ora mi a lanta, mi a realiza cu bida ta simplemente un deber".

Tempo cu e pelicula "Mogambo" tabata ser filma na Africa na aña 1953, Frank Sinatra tabata tey cu su casa di e tempo ey, Ava Gardner, kende a traha den e pelicula hunto cu Clark Gable y Deborah Kerr. Ey Frank Sinatra a haya sa di e papel di Angelo Maggio den "From Here To Eternity", cu el a logra tambe, y cu a dune hopi fama.

Hindunan na Nepal ta adora un diosa bibo, un mucha muher hoben. Conoci como "Kumari Devi", un titulo cu kier meen "Diosa bibo", e ta ser escogi di e casta Budista tempo cu e tin 3 aña di edad y mester ta sin ningun mancha fisico. E ta asumi divinidad despues cu e proba su balentia kedando su so pa un tempo den un camber scur yen di skelet y obhetonan horible.

Alfred E. Smith: "Tur e malnan di democracia por ser cura cu mas democracia".

Un skunk (of mapurite) ta hole masha stinki mes, pesey casi tur animal den mondi ta evita di come. Pero tin un si cu ta dispuesto di come, y esey ta e shoco grandi di cacho! (Great horned owl).

E prome Homo Sapiens (ser humano) a ser descubri na aña 1965 na Vertesszollos, situa na 48 kilometer west di Budapest, y ta data di 300,000 pa 450,000 aña pasa.

E accidente mas straño na mundo tabata esun di Francesco delle Barche, un inventor di Venecia cu a traha un catapulta cu por lanza un misil di 3000 liber. El a enreda su mes den e mashin durante e ataque contra Zara, Dalmatia, y a ser tira pa e catapulta te e centro di e pueblo bao ataque. Su curpa a dal contra esun di su casa, cu a drenta Zara sin cu e tabata sa, y ambos a muri! E accidente a tuma lugar na aña 1346.

George Bernard Shaw: "Ora cu un homber kier mata un tiger nan ta yame deporte. Pero ora un tiger kier mata un homber nan ta yame ferocidad".

E nomber di Dios "Ala" ta bin di e palabra Arabe "Allah", y esaki ta procede di "Alilah", cu kier meen Dios. E ta tambe e nomber escogi pa Mahoma pa designa e Dios unico, creador y providencia. E tabata usa e nomber ey den su predicanan na e Arabenan.

Chesterfield: "Hende sabi por bisa kico cu nan kier, pero un pasion nunca ta cura otro pasion".

Hombernan di Hungria ta tira awa ariba nan novianan te ora cu nan ser premia cu webo di color di Easter ariba "Dialuna di Awa Muha", manera e Dialuna di Easter ta ser yama tin biaha na Hungria. Den e ciudadnan grandi e rito antiguo aki a ser reemplaza pa un ceremonia den cual algun drop di perfume of colonia ta ser tira ariba muhernan pa nan novionan. E obhetivo di e ceremonia ta pa trece un bon cosecha y asegura bon salud.

RBC Bank na Aruba ta ocupa cu reorganizacion



ORANJESTAD(AAN): Por a tuma nota cu RBC tabata bezig cu reorganizacion. Nos a papia cu Pierre Rafini, gerente di e banco, kende a splica cu den e afan di e banco pa ta un digitally enable relationship bank, naturalmente tur inversion cu a haci riba e plataforma digital, caminda cu a introduci un mobile app, cu ta sumamente exitoso y te cu awor aki, e online banking, por a ripara cu e clientenan a adopta riba e tipo di tecnologianan aki y naturalmente a wak cu e ora ey tin menos trafico ta drenta den e branchnan, vooral den e ultimo dos pa tres simannan di e luna.

A mira e oportunidad pa por a streamline e organizacion tambe. Naturalmente, ora ta forma parti di un banco grandi manera RBC, caminda cu tecnologia awe ta haci cu no mester ta den un solo pais, of un solo caminda pabo por haci e trabao, a mira e oportunidadnan caminda cu a centralisa algun operacion.

Esaki ta caminda cu tin areanan di experticio, caminda cu trabaonan por worde movi y worde haci mesun bon of hasta un tiki mas miho y lihe pa motibo di capacidad y experticio di un otro pais of region, ta capitalisa riba e oportunidadnan ey tambe y esey ta algo cu a tuma luga.

Sinembargo esaki no ta un reorganizacion na Aruba total, pasobra naturalmente cierto trabaonan a stop di existi, pero trabaonan nobo tambe a worde crea, pa asina por fit e modelo di RBC full rond mundo, inclusivemente esun den Caribe.

Den esey ta awor aki, segun Rafini.

Pierre Rafini a splica cu e manera cu RBC ta traha, ta un manera caminda cu profesionalismo ta keda na prome luga. Ta keda ta transparente cu e empleadonan tambe y tur stakeholder. Loke a pasa ta cu un cierto cantidad di trabao a worde centralisa, pero otro trabaonan a worde crea tambe. Si wak back pa Aruba e ora ey e impacto lo tabata minimal. Cu esey por bisa cu ta riba un paar di dede por a conta di posibel trabao of hendenan cu no lo tin trabao mas, pero den e mesun afan ey, loke a haci como RBC, ta mescos cu a haci un tempo pasa, caminda cu a duna empleadonan e oportunidad pa tuma retiro voluntario. Esnan cu tabata kier tambe a duna empleadonan cu tabata tin menos cu 2 aña ainda, pa yega nan pensioen pa scoge un retiro boluntario mas tempran y asina crea espacio pa esnan cu mester keda cu nan trabao. Por ta no ta bay tey mas pa haya e oportunidad pa sigui den e organizacion.

Esey a tuma luga tambe. Naturalmente cu e trabaonan nobo cu a bin ta duna un hende un fair chance pa solicita. A saca solicitudnan caminda cu empleadonan tambe, no solamente esnan cu a worde afecta, sino esnan cu ta traha den otro departamento cu a mira un otro oportunidad pa un crecemento den e organizacion, por a aplica pa eseynan tambe. Den e proceso ey nan ta actualmente. Mayoria di e empleadonan ya a worde realoca den posicionnan nobo cu a worde crea, a base di e modelo di RBC y ainda tin algun vacatura cu lo mester worde yena, segun Rafini.



MEI ACTIE - MEI ACTIE - MEI ACTIE

Geniet van de voorjaarskorting
van 25% op:

• relaxen • kleurbehandelingen
• highlights/lowlights • permanenten

Tot in de puntjes...

Zuidstraat 5, Oranjestad Tel: 583-0221 facebook: knipoogaruba

aanbieding uitsluitend geldig 1 t/m 31 mei, 2017
Alle behandeling alleen op afspraak

LABOR WEEK SALE

02 - 06 MAY '17

FREE FRAME

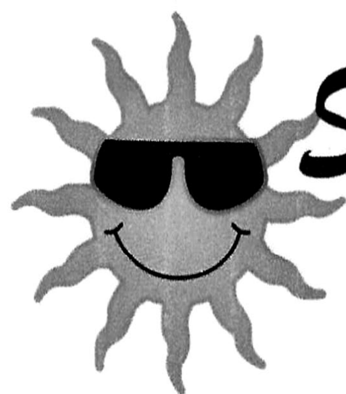
Cumpra bo glasnan
y ricibi bo frame
completamente GRATIS.*

*Oferta ta valido pa e frame nan
cu Red Dots!

30% OFF FRAME

Cumpra bo glasnan y ricibi
30% riba qualkier otro frame
di bo gusto.**

**Oferta ta valido pa henter nos
colleccion nobo!



Sun & Shade

Optica

Nathalie Maduro director di LVV:

Tanto rosamento di terenonan eigendom lo trece consecuencia negativo pa Aruba

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a entrevista Nathalie Maduro, director di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (LVV), tocante nan esfuerzo pa stimuli comunidad, pa conserva nos naturaleza.

LVV ta sugeri esnan cu tin plan pa traha cas, pa traha cas rond di naturaleza y no e naturaleza rond di e cas.

Tin cierto matanan cu ta crea problema, segun sra. Maduro, por ehemplo e mata di hubada, cu ta yena henter un area y no ta productivo, pero di otro banda tin e fauna cu ta uza e mata aki como proteccion.

Otro esfuerzo di LVV ta traha cu nos hubentud. Hopi biaha, cu e programa di Green Education Simposium di Biblioteca Nacional, nan ta bin cu diferente tema pa purba di concientiza e hobennan tambe na scol.

Dunamento di charla na scol hopi biaha ta a base di peticion di scolnan mes. Sra. Maduro a splica cu nan sa cu LVV ta dispuesto ora scolnan mester di dje, pero ta dificil pa traha agenda pasobra e curriculum di scol hopi biaha ta yen. Pero LVV ta bishita scolnan, hopi biaha hasta ta hiba mata of e alumnonan ta bin LVV haya un rondleiden y un splicacion cortico despues.

Sra. Maduro a mustra su preocupacion cu hopi tereno eigendom ta wordo rosa riba nos Isla. LVV a señala cu si nos no conserva e areanan unda cu tin un concentracion mas grandi di naturaleza, pero tambe den terenonan di huur, e lo trece efectonan negativo den futuro.

LVV semper ta bisa e cunukeronan cu kizas a haya un tereno cu no a wordo uza pa hopi aña, cu prome cu rosa sin mas investiga ki tipo di mata tin, y con e mata aki por yude.

Sra. Maduro a subraya cu desaroyo ta bin cu su prijs hopi halto. El a expresa cu tur hende kier un cas, aworaki tin hopi interes pa negoshi, y aunki na Aruba ta purba di motiva mas negoshi posible, mester tira un bista riba supermercadonan grandi cu ta wordo traha, y hopi biaha un banda di otro, y nan ta riba un tereno propio (eigendom) e no tin di haber cu gobierno mes, pero nos como habitante di Aruba mester bira conciente.



Un persona cu tin un tereno propio cu kier bende e tin su derecho di haci esaki, pero mester purba wak kico otro por haci cune, na luga di bende pa traha cas; kizas, tin otro proyectonan cu por desaroya den dje cu tam as rendable.No ta intencion di sra. Maduro pa bisa ningun hende kico nan mester haci su nan tereno, el a subraya esey, pero ta un realidad cu hopi tereno grandi cu ta propiedad awendia ta wordo rosa, por ta cu matanan di cual no tin hopi mas na Aruba, pero cu por ripara cu diripiente nan ta bira completamente asfalta of yen cu klinkers, y si nos sigui asina dentro di un par di aña e ta bay trece consecuencianan negativo, segun director di LVV sra. Nathalie Maduro.

WOWO VERDE
WOWO BLAUW
2
CACHO WORDO HORTA DEN CAS
565-7637

PROGRAMA PA DI EJERCICIO BOU GIA PROFESIONAL
CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN
pa 60+, Diabeitis problema di Curason y Pulmon
Tel: 587-5184 / 737-4440
na San Nicolas

Kiwanis
CLUB OF PALM BEACH ARUBA
Nostalgia Sixties Party
Supermania
Kiwanis Band
The Strangers
The Tramps
ELIMINATE
MATERNAL / NEONATAL TETANUS
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
AFL. 90.00 ADMISSION
SATURDAY MAY 06, 2017 8:00 PM - 1:00 AM
Cash bar & Snacks
Tickets Available at :
Thrifty Car Rental, Wayaca 33-F, Tel: 583-4042
And at all Kiwanis Club of Palm Beach Members

Trahadornan di MFA no kier sigui funciona eynan pa falta di decision di gobierno y minister di Husticia

ORANJESTAD (AAN) – Magaly Brito, Secretario General di Sindicato di Empleadonan Publico y Priva (SEPPA), no tin deseo di sigui funciona den MFA.

Ta trata di un grupo di trahador social, antes ambtenaar di Sociale Zaken. E descontento bao di e trahadornan aki ta pa falta di material, falta di trahador of e mesun ambiente laboral den cual nan tin cu funciona.



E peso di e trabao dia pa dia ta birando mas pisa, y e condicionnan laboral ta motibonan di reclamo constantemente, y pesey nan no kier sigui traha bao di e fundacion aki.

Locual ta sosode ta e falta di decision di gobierno y di e Minister di Husticia bao cual nan ta cay, ta haci cu nan no ta wordo ubica bek den e aparato publico. Na dado momento nan tin e opcion cu e trahadornan ta bay cas warda, of sigui traha den un ambiente asina aki. Den e grupo aki tin varios trahador cu kier sigui coopera pero bao condicion cu nan haya un funcion den e aparato publico.

Ta cosnan delicado y SEPPA ta keda insisti na e gobernantenan pa tuma decisionnan oportuno, pero e no ta bayendo, segun sra. Magaly Brito.

MFA no a duna ningun resultado y idea tabata pa menos politica mete den e fundacion aki, pero ta keda mira cu ora bo ta papia cu e Raad van Toezicht no tin decisionnan, nan man ta mara, nan tambe ta pidi e decisionnan cu ta yuda soluciona e problemanan cu tin na pia di trabao, pero esey no ta yuda.

Kendenan ta tuma e decisionnan ken ta wordo tuma den nan servicio, tin diferente critica. SEPPA a purba papia cu e director, cu gerencia, cu Raad van Toezicht y si para keto, aki un poco dia MFA tambe ta stop di existi pasobra e empleadonan publica akin an kier bay over na un otro departamento pasobra di e forma aki nan no por sigui mas. E falta di personal ta grandisimo. Tin biaha tin dos persona solamente pa atende 20 cliente, cada un cu su plan di maneho cu dificilmente por ehecuta cu tanto cliente pareu.

Di otro banda, e falta di decisionnan, falta di material tambe, pues no tuma un decision ta mas malo cu mitad di un decision. Dos siman pasa tabata tin un protesta di trahadornan, y despues a bay over na coopera, pero esey no a duna resultado, sra. Magaly Britto a señala.

AUTONIGHTS
VOLKSWAGEN SAVEIRO COMPACT PICKUP
AFL. 27.750 - PA LUNA
AFL. 603
6'OR TE CU 9'OR DI ANOCHI
DIAHUEBS 4 DI MEI
NA GARAGE CENTRAAL ARUBA
CU VARIACION DEN STOCK
BANCONAN NA NOS SHOWROOM
HORARIO CONVENIENTE
No lubida di trece bo documentonan pa lening di e banconan presente:
· ID valido · Rijbewijs · Payslips* · Carta di trabou · Carta di Censo of recibo Utilities
Prijs pa luna a base di lening cu 0-down y na interes special.
Condicionnan ta varia entre banconan.
*2 ultimo payslip si ta cobra pa luna, 4 ultimo payslip si ta cobra cada 15 dia.
Garage Centraal Aruba
Saban Blanco z/n • Sales Team: 522-6260 • garagecentraal.com

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVENTS
MAJOR LEAGUE BASEBALL
ALL SEASON LONG!
NBA PLAYOFFS
STANLEY CUP NHL PLAYOFFS
CANELO CHAVEZ JR
MEXICO BEST
VIEWING PARTY SATURDAY MAY 6
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO



Homber haciendo fastioso na Hot Zone a keda deteni

ORANJESTAD(AAN): Tabata Diadomingo anochi alrededor di 9:55 pm, cu algo no tabata bayendo bon den area di Hotelnan.

Polis a manda un unidad di Strandpolitie na South Beach Bar, caminda cu lo tabata tin un persona burachi haciendo basta fastioso.

Na yegada di polis a bin



topa enberdad cu un homber haciendo basta fastioso. A bay papia cun'e, pero e no kier a tende. Polis a dicidi pa detene e homber aki, pa motibo ku e ta un molester pa e negoshi.

Dogcatcher a worde pidi pa bin na elugar, pa transporta e homber aki pa warda di Noord.

18 LUNA SIN INTERES
Feliz dia di mama
LA ESTRELLA Joyeria
LA ESTRELLA ARUBA
Certified Megamall • Tel: 583 0188 • Layex Building • Tel: 588 7671



100 % PARTS IN STOCK - 100% TECHNICAL SUPPORT
100% WARRANTY SUPPORT - 100% ARUBAN OWNED COMPANY

CELEBRATING OUR 25TH ANNIVERSARY!!

WITH A SATURDAY ONLY SALE

INVERTER 12.000 BTU



Super Special Deal!

Cash & Carry

DAIKIN

EL SERIES 220V SEER 16

Inverter BTU	Normal Price	Cash & Carry	Installed
9.000	AWG 1.604,-	AWG 950.-	AWG 1.350,-
12.000	AWG 1.821,-	AWG 999.-	AWG 1.399,-
18.000	AWG 2.266,-	AWG 1.450.-	AWG 1.999,-
24.000	AWG 2.680,-	AWG 1.899.-	AWG 2.400,-



BIN PROBECHA DI NOS SPECIALS

UP TO 25% DISC.

NEW STOREFRONT & SHOWROOM

/ARUBACLIMATECONTROL

ARIBA DIASABRA SOLAMENTE

- ECOX, DAIKIN & TRANE Specials
- Air Handlers & Condensing Units Sale
- Cash & Carry 9 am - 1 pm





5838959 5922630

Flemmingstraat
De La Salle Straat
Arco Iris Kleuterschool
TEMPO

BISHITA NOS! FLEMMINGSTRAAT 12

Sr. Greg Peterson:

Spaans Lagoen lo wordo recompensa cu un area amplio di mangrovenan



ORANJESTAD (AAN) – Spaans Lagoen ta un area hopi importante pa Aruba su naturaleza, y e ta un area proteha pa ley. Asina sr. Greg Peterson a expresa den entrevista cu Matutino DIARIO.

Peterson a señala cu algun aña pasa e caya grandi y nobo yama Green Corridor lo pasa den direccion di Spaans Lagoen y un brug completamente nobo y amplio lo wordo construi pa haci e circulacion di trafico mas facil pa sigui su caminda.

Den e proceso, sr. Peterson a indica, mester a corta un parti di e mangrovenan pa nan por completa e brug.

Na aña 2015 Gobierno a huur un compania Hulandes yama Altera, cual a haci un estudio di impacto cu rancamento rond di e brug lo por a causa.

Altera a bin cu un solucion, cu e compania cu ta encarga cu e construccion di e brug lo duna un recompensa bek na nos naturaleza, door di traha algun canal na otro banda di Spaans Lagoen, y cu esey pone e mangrovenan bek.

Greg Peterson a subraya cu ta trata di un sorto di canal cu tin un largura di mas of menos 150 meter, y cu tin forma di S pa hacie un tiki mas bunita cu tira gewoon un linea straight.

Na e manera aki e ta wordo haci un parti extra di Parke Arikok. Ta asina si cu mayoria proyecto grandi tin efecto riba nos naturaleza y e area menciona ta hopi sensitivo. Gobierno a tuma e decision tambe di pone e area aki bao maneho di Parke Arikok y salvaguardia esaki pa nos futuro generacionnan, unda no lo bin mas proyecto grandi tampoco den e area di Spaans Lagoen.

Mucha homber di 19 deteni pa posesion di droga

ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga a drenta yamada na warda di polis Shaba cu uitsmijternan a prohibi dos mucha homber pa drenta Gusto Night Club. E uitsmijter ta a declara cu un di e mucha hombernan tin arma candela cune.

E uitsmijter a duna descripcion di e personanan y un di e mucha hombernan ta bisti cu trui blanco y e tin pechi riba cabez cu dollar sign. Y e otro mucha homber ta bisti cu camisa preto.

Ora cu polis a presenta nan a wak e mucha hombernan pa zuid di "Upstairs" para polisnan a dicidi pa controla nan.

Riba e mucha homber cu camisa preto polis no a haya nada pero riba e mucha homber cu trui blanco a wordo haya sakito transparente cu ta contene substancia parecido na marihuana.

E mucha homber L. naci na Aruba di 19 aña a wordo deteni pa a viola ley di droga y a presente dilanti fiscal auxiliar.

Polis no a topa "Shine" ni e cacho agresivo

ORANJESTAD (AAN): Central di polis ta dirigi patruya San Nicolas diasabra den Bernardstraat na Julio's Bar pa un cliente fastioso.

Polis na yegada a papia cu e doño di Julio's cu ta e gerente inicial M.M. y e ta declara cu e cliente conoci como "Shine" ta hasi fastioso.

Ora cu Mai a bay pa core e ta tin un cacho cune cu ta agresivo. Mai a haya miedo di e cacho y a cana bay pafo di Julio's pa e yama polis. Patruya a controla e area pero nan no a topa "Shine" y tampoco e "Dog" agresivo.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

GINO DASILVA
AKI NOS TA CURA BO PROME, Y DESPUES BO TA PAGA.



BABALAWO
Esun mas poderoso di mundo.
Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

No bisa mi nada! Ami ta bisa bo tur cos, cu mi metodo di adivina. E oraculo di Ifa, Siga, Tarot Cubano y Cocolishi.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442

BARIO CHEF

CUSHINA
VEGETARIANO



Centro di Bario Ayo
Thema: Cushina Vegetariano
Chef: Francis Bulters
Dianan: 6 cu 13 y 20 di Mei 2017
Orario: 9 am - 11 am
Inscripshon: Prome cu 5 di Mei 2017
Jama: 583-2233

Centro di Bario Brazil
Thema: Cushina Vegetariano
Chef: Mr Lie Kwie
Dianan: 6 cu 13 y 20 di Mei 2017
Orario: 9 am - 11 am
Inscripshon: Prome cu 5 di Mei 2017
Jama: 583-2233









TAXATIE RAPPORT PROFESIONAL

CUMINSANDO FOR DI 350 FLS; CLA DEN UN SIMAN
Tel: 583-0091 | email: frank@mejia-design.com
MEJIA ARCHITECTS ENGINEERS



Carex Paper Products n.v.

As a wholesaler on the island we are looking for:

ADMINISTRATIVE SUPERVISOR

The successful candidate will be a highly organized, task-focused individual who will ensure that our high standards of accuracy and quality are met or exceed daily. If selected, you'll receive very clearly defined job duties, expectations and training, and then be expected to be an independent leader who can make decisions quickly based on those established company policies/procedures. The ideal candidate will have an authoritative leadership style who is comfortable working in fast-paced environment.

Requirements:
- Bachelor degree in Accounting and minimum 3 years work experience in related field
- Has strong commercial skills;
- Excelent leadership skills;
- Good written and verbal communication skills in English and Dutch;

Do you meet the above requirements please send your CV with cover letter to carexpaperproducts@gmail.com

Ladronnan a-la-pelicula a drenta pa horta den Kooyman





ORANJESTAD (AAN): Testigonan a mira dos vehiculo sospechoso Dialuna marduga dilanto Kooyman Mega Store cu ta na Avenida Watty Vos.

Despues a drenta informacion, cu un kiebro grandi a tuma lugar den e negoshi di Hardware y Home Center aki.

Compania di Security a dicidi na manda un patrol pa e negoshi, y Polis tambe a worde informa.

E Patrol cu a yega prome, a bin descubri cu e porta di negoshi ta habri. E propietario di e lugar tambe a yega, y asina a bay check kico a pasa.

Asina a descubri cu ladron a drenta Kooyman Mega Store, pero via di dak. Asina a baha paden usando cabuya, y asina trata na yega na e Caha Fuerte.

Via e mesun cabuya aki, nan a subi yega dak back, pa asina huy y desaparece. Kico nan a horta paden, ainda no ta conoci pa prensa.

Polis a manda busca Recherche como tambe personal di BFTO pa haci investigacion forensico. A pidi yudanza di Cuerpo di Bombero tambe, cu a bin cu nan Hoogwerker, pa asina autoridad por a bay tira un bista riba dak.

E caso ta bao investigacion. Cualkier persona cu a pasa madruga y mira algo, ta ser pidi pa contact Tipline di Polis na 111-41.

Postpaid

Samsung Galaxy A3



With a Postpaid U of Afl.154 p/month [2]

lte

[1]Afl. 0

Samsung Galaxy A520 New



With a Postpaid U of Afl.154 p/month [2]

lte

[1]Afl. 0

Prepaid

Huawei Y5



Free Afl.15 prepaid card

lte

Afl. 229

Samsung Galaxy Ace 1



Free Afl.15 prepaid card

lte

Afl. 249



Buy & get
a chance to win a
Michael Kors bag
+
A pure relaxation
massage

MOM DESERVES IT.

Hybrid

Samsung J2 Prime



With a Hybrid of Afl.69 p/month [3]

lte

[2]Afl. 0

Samsung J1 Mini Prime



With a Hybrid of Afl.69 p/month [3]

lte

[2]Afl. 0

iPhone SE



With a Hybrid of Afl.99 p/month [4]

lte

[3]Afl. 113,47

Pay in 3 payments

[1] Includes 7 GB of LTE data, 3000 min and 1000 SMS to SETAR mobile, 200 international min with a 2 year Postpaid U contract.
[2] Includes 3 GB of LTE data and Afl. 20 prepaid credit with a 2 year Hybrid contract.
[3] Includes 5 GB of LTE data and Afl. 30 prepaid credit with a 2 year renewal Hybrid contract with a 3 month instalment agreement.

SETAR
setar.aw I Teleshops

2 FOR $10*
WHOPPER MEAL
FRESHLY BAKED DOUGH
FLAME GRILLED
BURGER KING
facebook.com/BurgerKingAruba
www.burgerkingaw.com
*Limited Time Only. Meal consists of Sandwich,Small Fries and Small Fountain Drink. Single meal at regular price on menu.
TM & © 2017 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

Aruba Birdlife Conservation tin 16 area di naturaleza pa proteha



ORANJESTAD(AAN)—Segun Sr. Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation, Aruba tin un cantidad di factor cu ta tuma lugar na mes tempo. Un di nan ta e crecimento di hende cu ta biba riba nos isla ultimo 20 pa 25 aña. Esaki ta encera cu mas y mas hende mester busca un caminda a bay biba riba e isla aki. Banda di e parti economico bo ta haya cu hopi tereno ta wordo roza. Compara cu 25 a 30 aña pasa, nos poblacion a casi dobla y compara cu añanan 40 e poblacion a triplifica for di e tempo ey pa awe. E poblacion di Aruba ta bayendo den un nivel hopi lihe den tempo basta cortico y esaki tin su impacto.

Di un parti nos ta perde naturaleza y di otro banda nos tin fragmentacion. Esaki ta encera cu door cu bo ta kita pida pida aki y aya etc. E balor di e parti di naturaleza tambe ta baha y si bo pasa un cierto punto critico esaki ta encera cu e por perde casi tur su balor como un area di naturaleza. Esaki ta motibo cu na 2012 a bay parlamento pa purba rescata e 16 areanan aki ya a haya sosten di tur 21 miembro di parlamento pa proteha e areanan aki. Aña pasa, bayendo over den e aña aki gobierno di Aruba a bay di acuerdo pa e 16 areanan aki wordo protegi y di tal forma nos kier yuda pa wak pa den e 16 areanan no ta bay mishi cu nan mas. Aruba Birdlife Conservation ta bay yuda rescata e areanan aki.

"Banda di esey gobierno ta yudando nos cu un parke marino pa den futuro nos purba evita cu lo bay bin impacto negativo riba nos coralnan, e cantidad di pisca den nos awanan etc. Tin diferente grupo cu ta bezig. Nos tin e hendenan di reefcare cu ta bezig; e cantidad di hendenan cu ta bezig cu piscamento di lion fish continuamente; Tortuga Aruba ta bezig cu tortuganan, nos ta bezig cu e parharitonan, parke tin e overall effect y mas y mas hende ta bezig cu e parti di naturaleza. StimAruba tin hopi aña tambe ta bezig cu esaki, Sr. Petersson a duna di conoce.





Medio juni wordt in de mainstreet van Oranjestad - Aruba een vestiging van Rituals geopend. Voor deze winkel zijn wij op zoek naar:

VERKOOPMEDEWERKERS (parttime/fulltime)

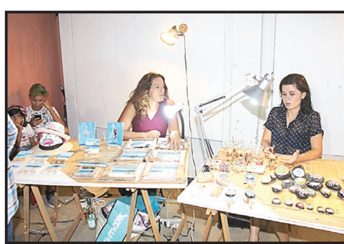
MAAK HET VERSCHIL ALS SHOPMEDEWERKER
Voor jou is er als shopmedewerker een commerciële en belangrijke rol in onze winkel weggelegd, omdat je:
- Onze klanten écht laat ervaren hoe je extra geluksmomenten kunt creëren.
- Een stijlvolle aanwinst bent voor het jonge, gezellige winkelteam.

Werken bij Rituals staat voor samenwerken met plezierige collega's. We staan altijd voor elkaar klaar.

BEN JIJ DE BESTE?
In onze zoektocht naar de beste shopmedewerker hechten wij vooral waarde aan wíé jij bent, meer dan wat er nu op je cv staat. Het gaat ons vooral om de inhoud:
- Je snapt dat het in de winkel gaat om verkoop maar dat klanttevredenheid het meeste waard is.
- Sterk in communicatie. Zowel in het Nederlands als in het Papiaments en Engels, Spaans is een pre.
- Flexibele inzetbaarheid. Jij wilt én kunt doordeweeks en in het weekend werken.
- Vereiste ervaring: Cosmetica branche, minimaal 1 jaar

Graag ontvangen wij een motivatiebrief + CV voorzien van pasfoto op Rituals-aruba@super-retail.com
Reacties vanuit Nederland worden NIET in behandeling genomen.

ATA satisfecho cu acogida na evento culinario 'Food truck festival Aruba"








ORANJESTAD (AAN) – E hoben Darisse Solognier, di Oficina di Turismo Aruba (ATA) a duna Matutino DIARIO informacion tocante su evento culinario, cu pa prome biaha ta ehecuta, yama: "Food Truck Festival Aruba".

ATA ta tratando di bin cu innovacion, y esaki tabata un evento diferente y familiar, pues pa grandi y chikito. Manera por observa riba potretnan a organiza e festival den Caya Grandi, y un publico basta grandi a haci uso di e oportunidad aki.

Pa dos aña consecutive ATA ta desaroya un proyecto culinario pero den man di restaurantnan, no obstante e aña aki, Oficina di Turismo a dicidi pa bin cu algo diferente y trece e cuminda traha den truck den "spot line".

Esaki pa laga nan briya ya cu nos Arubianonan ta gusta come cuminda prepara den truck despues di sali, sea nan bin di keiro, of otro actividad.

Pues, e ta parti di nos cultura y nan kier a trece esaki tambe mas cerca di e turista. Mas di ocho truck a participa y algun marca di serves conoci. Tambe tabata tin un exhibicion di arte.

Solognier a subraya cu ATA a keda masha contento di mira e acogida cu e evento tabata tin y cuanto hende a bishita nan, y sin duda nan lo ripiti e evento aki otro aña, incluso nan ta pensando y papiando caba pa expande e evento.

No a falta e animacion musical for di diferente grupo, y por a mira famianan y amistadnan hunto tur aportando na e cultura culinario di nos Isla.

No ta keda descarta e posibilidad cu e evento aki lo por bin mas cu un biaha pa aña, segun palabranan di Solognier.




Nos ta gradici y felicita
Aruba Beach Club pa e
contribucion na nos desaroyo turistico

Dunando Aruba e miho di nan
mes pa 40 aña caba

Masha Pabien!



Aruba Tourism Authority

Asesino mes a mustra unda el a dera tripulante di crusero na Bonaire





ORANJESTAD (AAN): E barco crusero Navigator of the Seas di Royal Caribbean International, a sali for di Miami mey-mey di April pa un viahe di 9 dia den Southern Caribbean.

E barco tabatey dia 19 di April for di 6:00 am te cu 5:00 pm den Waf di Oranjestad na Aruba. Despues e barco a sali y bay rumbo pa Kralendijk, Bonaire.

Abordo di e barco tabatin e dama Adriana Morales de Florencio. Un miembro di tripulacion di Navigator of the Seas, y originalmente procedente di Puebla, Mexico. E ta trahando cu su di dos contract cu RCI Royal Caribbean International.

Manera ta costumber, den nan oranan liber, e miembronan di tripulacion por baha y bay tera ora cu e barco ta mara den Waf. Y nan tin di percura pa regresa na tempo, pa e barco sigui su rumbo. Semper nan ta suplica tripulantenan, pa nan baha na tera solamente cu un amigo of colega. Nunca bay nan so.

Adriana a baha di e barco banda di 12:00 pm, cu un blusa preto sin manga, jeans short, y zapato preto. E dama ta delega y naci na 1993.

Ni e barco, ni e shipping agent na e isla no a haya contacto mas cu Adriana Morales. Como cu e no a raporta mas back na e Barco, esaki a bandona Bonaire y a bati alarma na autoridad. E barco Navigator of the Seas a sali rumbo back pa Miami, unda el a prepara pa un viahe transatlantico pa Southampton, Inglatera.

INVESTIGACION RIBA SECURITY VIDEO:

Desde e Diahuebs ey, 20 di April 2017, autoridad di Bonaire a cuminza cu un investigacion, y esaki a inclui entrevista diferente persona, haya potret di e dama perdi, y a bay revisa varios video di Security Cameras cu tin instala na Kralendijk.

Aki ta unda cu por a mira e dama bahando di Navigator of the Seas, y poco despues a mire den compania di un homber local. Esaki ta unda cu autoridad di e isla a enfoca riba dje.

Ora cu porfin a logra identifica e homber riba e video, autoridad a actua y a detene e persona di inicial R.E.G.S., kende aparentemente ta traha como deurwaarder, inicialmente debi cu e tin arma den poder. Asina a cuminza interoga e sospechoso, y a hasta haci algun razzia na varios cas riba Diasabra, e.o. na Kaya Hulanda, un cas na Kaya Inglatera, y control na un Snackbar na Kaya Dr. G. Hernandez.. Pero no a haya e dama desapareci.

PRESION ENORME RIBA SOSPECHOSO:

Finalmente bao di presion enorme, ta e sospechoso mes a basha abao, y a hiba autoridad na un area den cunucu canto di lama cerca di Playa Grandi, den area di Dam Grandi. Esaki ta como 15 kilometer Noord-Noordwest di Kralendijk. Mester a coba y a bin haya cu e restonan mortal di un persona. Autoridad tin di identifica e persona ainda, pero fuentenan a splica cu nan ta 99% sigur cu ta trata aki di Adriana Morales, principalmente na e hecho cu e tin e tattoo riba su curpa.

Awor autoridad a cuminza cu investigacion forensico riba e restonan mortal, cu ta keda eynan pa investigacion forense. Y ya caba autoridad di Bonaire a pone famia na Mexico na altura.

CONTACTO CU FAMIANAN VIA ARUBA:

Mientras tanto for di Mexico, gobernantenan di ciudad di Puebla, hunto cu cancilleria Mexicano, a drenta den contacto cu e Consul Honorario na Aruba (cu ta esun mas cerca di Bonaire), y tambe cu Consulado di Venezuela na Kralendijk pa duna un man pa suministra informacion.



Nan a duna un man na e mayornan di Adriana Morales de Florencio, kende ta un alumno di Benemerita Universidad Autonoma de Puebla (BUAP), pa nan por haya paspoort. Tambe a logra duna nan pasashi, pa nan por viaha di Mexico pa Panama City, y despues rumbo pa Bonaire pa ta na e isla.

Royal Caribbean International tambe ta den contacto cu e mayornan di Adriana Morales, y a ofrece tur nan sosten den e momentonan dificil aki.

Na Bonaire, ta Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) y Ministerio Publico di islanan BES ta encarga cu e investigacion. E interogacion riba e sospechoso lo sigui, pa asina determina pa ki motibo el a dicidi riba su mes pa caba cu bida di un dama inocente di 24 aña di edad.

Esaki a bira e di 6 caso di morto violento cu autoridad di e isla di Flamingo a bin ta atende den e prome 4 luna di 2017.

CASI NOBO
Avenida Milo Croes ZN
Tel: 582-8135
Blow Out SALE
NON-STOP 9 AM pa 6 PM
CasiNobo
Casi.Nobo
Cantidad limita!
NEW
Kitchen Island & Work Table
White/Light Brown
Afl 529 Cash
NEW
Nightstand
Dark Brown
Afl 219 Cash
Asus 15.6" Laptop, 4GB, Win 10
Silver
Afl 599 Cash
NEW
Recliner
Brown
Afl 599 Cash
Daewoo 13.6 Cu. Ft. Refrigerator
White
Afl 829 Cash
Accent Chair
Sugarshack glacier/Charcoal
Afl 679 Cash

Gobierno no a gusta con a termina contract di docentenan local na Colegio



ORANJESTAD(AAN): Durante combersacion cu minister Michelle Hooyboer Winklaar a splica cu na diferente occasion a comunica na dirigentenan di Colegio Arubano riba algun punto cu pa gobierno no ta na su lugar. Awo recien a mira tambe un desaroyo unda cu tabata tin nan preocupacionnan pa no solamente e maneho cu tabata wordo hiba na e scol, entre otro cu a wak cu e gerencia di e scol a termina contract di varios docente, cu cada biaha cu bin cu docentenan cu ta bin for di exterior, ta costa fondo tambe, rond di 40 mil florin pa cada docente cu ta bin, entre otro transportkosten, diferente costo cu ta algo atrobe cu tin un impacto financiero y cu decisionnan asina aki ta wordo tuma simplemente a base di nan rekisitonan y no ta consulta cu Gobierno, cu finalmente ta esun cu ta paga esaki. A base di diferente carta cu a manda pa e fundacion y pa esnan cu ta nombra personanan cu ta den e fundacion, a mira cu a retira of e presidente di e raad van bestuur a retira, y eynan a bin tambe diferente discusion cu por ehempel entre otro bisdom, cu ta nombra e presidente. A sinta cu nan. A trece tur e preocupacionnan aki padilanti y a vocifera tambe na e momento eynan cu algo cu no solamente Gobierno ta indica, pero ta wak cu diferente instancia y pueblo en general ta bisa, e ta dificil pa compronde cu den 2017 lo por tin un instancia cu ta depende 100% riba fondo di Gobierno, pero na un otro banda, Gobierno no tin un zeggenschap den e fondonan aki of maneho den e bestuur, ni representacion den e directiva. A wak cu diferente directiva si Gobierno a pone un persona of mas, pero den e caso aki a wak cu e statutonan cu ta vigente pa e scol, no tabata tin espacio pa esey, of nunca no a wordo poni. A acerca e momento eynan bisdom cu e peticion pa por repasa y pa por cambia y adapta e statutonan pa por duna e representacion, duna Gobierno e ora ey un asiento pa simplemente duna tambe balor na no solamente e co responsbilisacion cu mester bin, pero tambe na un otro banda cu hunto lo por tuma decisionnan mas clave y mas concreto cu ta cuadra cu no solamente vision di e scol, pero tambe vision di Gobierno pa enseñansa. Eynan ta wardando contesta di bisdom riba e peticion aki. A acerca CAD pa haci un grondig onderzoek riba e parti financiero den e fundacion mes, pa sigura cu cualkier duda cu por tin pa loke ta trata e transparencia pa loke ta trata e fondonan cu esey por wordo kita for di mesa y cu no tin duda e ora como Gobierno tin tambe responsabilisa su mes pa e fondonan aki. Na un otro banda, ta boga pa por sinta na e mesun mesa pa por tuma decisionnan cu ta afecta e calidad di enseñansa, afecta futuro di hopi studiante y docentenan cu tambe a acerca Gobierno na varios ocasion cu nan preocupacionnan. Esaki ta e momento unda cu ta wak cu e ta un oportunidad pa haci cambionan hopi moderno y cu ta refleha precies loke ambos partido lo kier pa e scol y hunto e ora ey crea e scol cu tur hende lo ta desea pa wak, pa un Colegio Arubano, e mandatario a splica finalmente.

THE MOTHER OF ALL MOTHER'S DAY SPECIALS!

20 ANNIVERSARIO

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SAVE AWG. 200 OFF AIRCO PRICES

MADE IN THAILAND

SAVE MORE AND LIVE Comfortably WITH XPOWER GOLD

UP TO 24 SEER

Higher SEER
As much as 24 SEER for a 22.000 BTU unit.

Quiet Operation
As low as 27dB on select units using low fan speed.

Filter Reminder
Friendly alert to clean your filter.

Easy Control
Achieved with the new infrared controls.

BTU	AMP	SEER	Installed Price	Mother's Day Special
10.000 BTU	1.13 - 4.19	18	~~AWG. 1.650,-~~	AWG. 1.450,-
13.000 BTU	1.10 - 5.78	20	~~AWG. 1.850,-~~	AWG. 1.650,-
18.000 BTU	0.83 - 9.26	24	~~AWG. 2.350,-~~	AWG. 2.150,-
22.000 BTU	0.91 - 10.13	24	~~AWG. 2.750,-~~	AWG. 2.550,-

DIASABRA 6 Y 13 DI MEI NOS LO TA HABRI NON-STOP FOR DI 9 AM - 3 PM

SPECIAL INSTALLED PRICE INCLUDES:
• Installation within 3 mtrs.
• Brackets • Piping kit • PVC Eco duct

2 YEAR WARRANTY ON PARTS AND LABOR*
5 YEAR WARRANTY ON THE COMPRESSOR*

National Environment Agency
improve comfort
ENERGIEKLASSE
FREE DELIVERY
ENERGY STAR
HUNTO NOS TA SPAAR

*Conditions may apply.
*Discount on airco unit only

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Carrier turn to the experts



Exclusive commercial Building located at the center of Santa Cruz. The building consist of multiple office, apartments, commercial space, classic Cunucu House (currently being used as a restaurant) and plenty of parking space. The property land area is 2.099m² and it has a constuction area of 1.488m². A fabulous opportunity for the perfect commercial spots in Santa Cruz.

Ing. Mike de Meza mustrando con Green Machine a start sali na San Nicolaas















ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo, den oranan di atardi entre 3:00pm y 5:00pm, Minister Ing. Mike de Meza a topa cu su votadonan, simpatisantenan y siguidonan dilanti Cas di Partido AVP na San Nicolas.

A parti sticker di AVP pa e autonan cu a pasa ey dilanti y den un parada di auto a sali pa Paradera pa eynan hunto anuncia e hoben Clayton Croes riba e lista color berde.

Cu e evento aki por sinti cu e ambiente di campaña electoral a ranca sali. Mike de Meza lo tin un cantidad di otro eventonan mas planea pa pariba di brug, incluyendo den luna di Mei ainda, pa cual ta pidi tur hende pa keda pendiente. Pa por ricibi tur informacion di Mike de Meza, por like su pagina riba Facebook.



How to apply?
Please send an e-mail with the job title as subject, your motivation letter, along with your resume to Milda Ras at **humanresources@playalinda.com** or fill in an application form at our Human Resources Department.



FRONT OFFICE

WE'RE **HIRING**

FRONT DESK SUPERVISOR

Job Description

Your responsibility is to supervise, train, and monitor the Front Office team, ensuring outstanding guests satisfaction and work to achieve a friendly atmosphere for fellow associates, members & guests while displaying exemplary performance as an example for the staff to emulate. Provide professional and courteous service to arriving and departing members/guests by providing accurate and timely information and services.

Job Requirements

- EPI degree in Hospitality;
- 3 years' experience in similar position is desirable;
- Read, write, speak and comprehend the English language is a must;
- Be able to work with MS Office, SPI & Crystal Reports;
- Customer service skills;
- Ability to work different shifts and flexibility;
- Ability to work in a hectic environment

PART-TIME/FULL-TIME FRONT DESK AGENT

Job Description

Your responsibility is to provide all guests with courteous and efficient service during check-in, check-out and throughout their stay with us, and establishing method of payment.

Job Requirements

- HAVO/VWO/EPI degree in hospitality;
- 1 year experience in similar position is desirable;
- Read, write, speak and comprehend the English language is a must;
- Be able to work with MS Office;
- Customer service skills;
- Ability to work different shifts and flexibility;
- Ability to work in a hectic environment

FRONT DESK ASST. MANAGER

Job Description

Your responsibility is to provide exceptional levels of guest service throughout guest' stay, in the absence of the Front Office Manager, take charge of the operation of the Front Office department, respond to emergency codes, implement and train staff on new procedures, ensure that all Front Office quality standards are adhered to, increase communication levels within the hotel both with other departments as well as guests to ensure satisfaction.

Job Requirements

- HBO (Bachelor's degree) in Hotel management;
- 2 years front office/guest service experience including supervisory experience, or an equivalent combination of education and experience;
- Read, write, speak and comprehend the English language is a must;
- Be able to work with MS Office, SPI, Timeshare ware next, Crystal Reports & Folios interface;
- Excellent customer service skills;
- Excellent planning skills;
- Be able to work independently and remarkably accurate;
- Be able lead a team;

END OF SEASON SALE
30% OFF
UNDER ARMOUR®
Caya Betico Croes #14 , Oranjestad - Aruba

Na Jaburibari

Mucha muher di Kinderhuis Imeldahof a sconde den baño di un cas







ORANJESTAD(AAN): Tabata Diadomingo anochi alrededor di 9:20 pm, cu autoridad a haya sa di un caso raro. Un dama biba na Jaburibari, a drenta den contacto cu Warda di Polis y a informa cu e tin un mucha muher hoben cu ta di Kinderhuis Imeldahof, cu a yega su cas. Ora cu e doño di cas a pidi'e pa e sali afo, e hoben a core cera su curpa den baño y a lock e porta. Mirando e accion aki, e dama a yama Polis mesora, pa asina nan bin papia cu e mucha muher pa e por sali for di e baño. Na yegada di polis, nan a cuminsa papia cun'e y despues di a papia basta rato, el a dicidi di a sali afo, unda cu el a worde hiba na Warda di Noord pa mira kico por ta su problema.

GENERAL CAFÉ LUNCH ★ BUFFET

MENU OF THE WEEK

1 - 7 Mei, 2017

Dialuna 1 di Mei



Diamars 2 di Mei

Tangy Chicken Wings with Garlic Aioli Sauce	14,00
Keri Keri cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Braised Pork Loin in Creamy Gravy Sauce	16,00
Lenga den Mushroom Sauce	16,50
Soppi di Cabrito	10,25

Diaranson 3 di Mei

SPECIAL-Stewed Chicken Legs	10,25 / 14,00
Grouper with Wine Carpers Sauce	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Pork Chops in Apple Cinammon Sauce	14,00
Cabrito Stoba	16,50
Erwten soup / Dutch Pea soup	10,25

Diahuebs 4 di Mei

Bahmi Goreng with Peanut Sauce	14,00
Bacalao cu Pan Bati	16,00
Hungarian Beef Goulash	14,00
Pork Sate with Peanut Sauce	14,00
Batata Yena cu Carni	14,00
Mixed Soup / Sancocho	10,25

Diabierna 5 di Mei

Chicken Marroqui	14,00
Fish Cakes with Curry Coconut Sauce	16,00
Breaded Shrimp With Tartar Sauce	16,50
Mediterranean Beef	14,00
Sauteed Salmon with Creamy Dill Sauce	18,00
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 6 di Mei

BBQ Chicken Legs	14,00
Mixed BBQ (Chicken and Ribs)	16,00
Oxtail Stoba cu Pan Bati	16,50
Red Bean Soup / Soppi di Bonchi Cora	10,25

Diadomingo 7 di Mei nos ta cera

Salads: Chicken & Bacon • Chicken Caesar • Chef Salad **Wraps:** Asian Chicken • Turkey & Cheese • Roast Beef • BLT Chicken **Delicious Desserts:** Cheese Cake • Carrot Cake • Quesillo • Pan Boyo

Tur prijs ta na florin! - All prices are in florin

Camacuri: Monday thru Saturday 8:00 AM - 3:30 PM • Phone 734-1000 • Located Inside Do it Center Camacuri

Hefe di Censo a regresa Aruba hopi satisfecho pa loke ta eleccion na Corsou





ORANJESTAD(AAN): Sharin Luydens, hefe di Censo na Aruba tabata na Gobernador na Forti na Corsou. E tabata parti di e observadornan cu a bin for di exterior, pa asina forma parti di loke tabata eleccion cu a caba di tumal uga diabierna, dia 28 di April.

El a splica cu e ta bin back Aruba cu un satisfaccion grandi. El a splica Electorale Raad y Gobernador cu nan mester ta orguyoso di e pueblo di Corsou. Tur cos a bay na un manera corecto y segun e reglanan. Segun Luydens, nan mester ta hopi orguyoso di e proceso electoral aki. Luydens a traha su rapport hunto cu señora Snijders di St. Maarten y a entrege tanto na Electorale Raad.

Luydens a yega diaranson y a topa cu sindicato y personanan prominente den comunidad y nan a expresa nan preocupacionnan. E preocupacion no tabata mas tanto riba e proceso mes, pero e duda cu kier worde crea pa e proceso. Esey a mustra al contrario. E proceso a cana corecto. E proceso ta bon hinca den otro. Luydens sa e proceso full, pasobra nos leynan ta practicamente mesun cos y no tabata tin nada cu por bisa cu a bay na un manera no corecto.

Luydens a splica cu si bo conoce e ley y si bo wak e proceso di eleccion di Aruba, Corsou, St. Maarten, bo mester tin confianza den dje. Bo mester lesa ley y lo bo wak cu e proceso ta hopi cera, hopi transparente, publico por mira e proceso, durante e proceso y ora di conta. No tin ningun duda den e proceso, ni di Corsou, Aruba y St. Maarten.

Luydens a splica cu e rol di observador a fungi como un siguransa, un wowo di afo pa e pueblo tin extra confianza den e proceso completo.





5 YEARS FREE Maintenance Plan


Engine Oil & Filter Changes


Multipoint Inspections


Tire Rotations


Replace Brake Pads & Linings


Replace Shock Absorbers


Spark Plugs


Clutch Discs


Wiper Blades

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



Obispo Secco encuanto Colegio Arubano:

Fundacion SMOA tin un momento di renobacion

ORANJESTAD(AAN): SMOA tin un momento cu ta worde yama tambe di renobacion. Pero a papia cu pastoor Morisson, y cu tambe cu e secretario di plan pastoral, kende pa hopi aña tabata na docente na Corsou y a combersa cu diferente grupo cu ta responsabel pa Colegio Arubano, segun obispo, Monseigneur Luis Secco.

Directiva, grupo di mayornan, esnan cu ta forma e instancia di loke ta yama OK y tambe grupo di maestronan mes. Tambe a bay cerca e minister. Despues di a scucha tur sugerencia y tambe e dificultadnan cu mester mehora, a bay cerca e minister y a bisa cu SMOA, Colegio Arubano, ta un instancia cu tin un orguyo, un historia hopi bunita, hopi positivo cu mester mantene y mehora.

Ta pesey ta un reto. A pone dos palabra clave, calidad y continuidad. Calidad ta nifica cu sin duda tin mester di e directiva, renobacion di directiva. Tambe un sorto di continuidad, den e sentido cu no por tin un directiva cu ta cambia demasiado, sino tin mester di un rector, un persona cu ta guia y cu ta mantene constancia den un tempo considerabel, a lo menos pa e proyecto sigui.

Di parti di docentenan y tambe di parti di grupo di mayornan, tin un deseo grandi hasta algun di e docente y mayornan, cu awa na wowo, ta sigui continuidad, mehora calidad, tur e cosnan aki a bin dilanti. Ta pensa cu e ta e momento pa un renobacion y un dinamismo nobo pa Colegio Arubano duna un contesta realmente adecua na espectativanan. Sa cu minister tin expectativa. Habitantenan di Aruba, mayornan specialmente, ta interesa. Hopi di e mayornan a manda mensahe na e obispo bisando cu nan ta sinti duele si Colegio Arubano ta perde su balor, su excelencia, su dinamismo. Tur locual cu a studia, a comparti ora cu tabata studiante, cu awo ta mayornan cu tin yiunan studiando na Colegio Arubano. Ta un balor agrega cu tin cu bisa cu mayornan cu nan ta esnan responsabel pa un school bay bon.

Claro, docentenan na prome luga, e instancia y e ora ey a pone tambe e sistema nobo di raad van toezicht y raad van bestuur. E grupo di supervision y e grupo di directiva di Colegio. E ta bayendo bon y a sigura na e minister cu esey ta e trabao cu nan mes, cu Colegio Arubano ta haciendo, cu nan tin cu tuma na serio di renobacion.

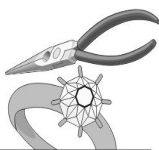
Diocesis ta duna tur animo y tambe bendicion pa Colegio Arubano bira realmente un instancia, un orguyo pa Aruba, pero tambe pa mayornan di muchanan cu ta preparando pa despues nan bira profesional riba nos islanan of den hasta na Hulanda, caminda cu nan ta bay studia despues.

Tin cu keda positivo cu si tin un gran movemento di renobacion y segun obispo, esaki ta algo cu minister ta scucha, aprecia, loke a papia cun'e y tambe a bisa cu mester tin transparencia. Gobierno, minister, tin tur instrumento pa controla si loke gobierno ta duna, ofrece na un school, ta worde implimenta bon. Nan tin inspeccion, nan tin personanan adecua cu ta bay inspecciona y mira tur otro instancia cu ta mantene un bon contacto entre Gobierno y e schoolnan.



Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 29 - 30 APRIL 2017

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC
7116	6738	4660	2827	5189	29 APR	3033	2338	7968	7887 TAURUS
9928	2368	0843	6774	1056			9708	7893	
9432	3143	5453	7879	0527	30 APR	8428	7693	3780	0973 PISCIS

LOTTO DI DIA 29 APR :02-08-17-24-30
LOTTO DI DIA 30 APR :10-13-14-21-25

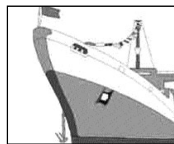
BIG-4/APR 29-30: 5863-0260

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—2 Mei 2017
Solo ta baha: 6:55 p.m.
—3 Mei 2017
Solo ta sali: 6:19 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 3 Mei 2017:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 20:00)
Zenith:
(07:30 - 16:30)
—Diahuebs 4 Mei 2017:
Carnival Conquest:
(08:00 - 16:00)
—Diamars 9 Mei 2017:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 29 April 2017
22 - 23 - 24 - 45 - 62 POWERBALL: 5

5 Number +Powerball $	115.400.000	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin	1 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin	5 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin	293 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin	909 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin	20.540 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin	19.021 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin	148.404 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin	345.439 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 3 Mei 2017:
Siguiente Prome Premio: $130 miyon.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **59 dia**
Pa e prome Dia di Aruba Summer Music Festival.
— **23 dia**
Pa observa Dia di Asuncion na Aruba.
— **143 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **237 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Diamars 2 Mei 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Esschendal
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 29 APRIL 2017

17 21 22 26 30

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 6 ganador Match 4
4to Premio: Tin 147 ganador di Afl. 12,00

Joker 18

Proximo sorteo 03 MEI 2017
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 420.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **K**



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Experience the Energy and ride the waves*

Come in for a FREE battery test and enter to WIN SBMF17 tickets with Motorcraft®

Motorcraft® Tested Tough® Batteries

10% DISCOUNT

* Offer is valid from May 1st till May 24th, 2017.
* Offer cannot be combined or used with other offers, discounts or promo codes.
* Offer cannot be applied to past purchases.



No purchase necessary to participate.
Ask a Parts or Service Advisor for details.
Contest ends May 24th, 2017.
Draw dates: May 18th & 25th, 2017

ACCEPT NO SUBSTITUTES
Backed by Ford Motor Company

*Visit us for complete rules and regulations.
Motorcraft® is a registered trademark of Ford Motor Company.

SBMF17

Ford | FORD SERVICE



YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Dos detencion na final di pelea na Ierlandstraat







ORANJESTAD(AAN): Den careda di 10:15 pm riba Diadomingo anochi, patruya di Playa a ser manda na un compleho di apartamento den Ierlandstraat, caminda un pelea tabata andando. Eynan a bin topa cu dos hende homber bringando cu otro. Ora polis a bay pa intermedia, un di e hombernan tanata tin un pida biga cu el a uza pa agredi su contrincante.

Mesora a bay over na detene tur dos homber. A manda pidi dogcatcher pa asina transporta nan pa warda di Playa. Polis a papia cu e hendenan di e apartamento y a splica nan un ke otro pa asina calma e situacion.

HONING NATURAL Y ORGANICO



Nature's Discount® NUTRITION CENTER
Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

E & E TRADING
SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com
BO ADRES # 1 PA SPAR PLACA + TEMPO CUMPRANDO
"Raynor" garage doors den stock y ariba pedido.
"Proteco" motor pa sliding gate instala den 48 ora.
"Assura" bentana di aluminio americano pa sliding, push up (den stock), awning ariba pedido den stock, sunsash frames di 5 te 17 jalousie. Tin glas slats tambe!!!

Sintonisa
"Mainta trempan cu Dios"
Tur dialuna pa diabierna 6 pa 8 na
Mega 88, 88.1 fm
cu Efraim Angela. Cel: 594-1993.

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Bo ta bay duna bo demostracion como un gran actor. Esaki ta algo cu semper bo tabata tin den bo mes y awe bo ta bay mustra e gran talento cu bo tin. Number di suerte 17-27

Tauro
Corda cu semper tin un spirito den tur cos rond di bo. No ta pasobra nos no por hole, wake, tende, e sey kiermen cu no ta existi. Respeta e area cu ta rond di nos y e parti aki cu ta existi den nos bida. Number di suerte 39-22

Geminis
Un soño of vision lo duna bo di conoce algo grandi den bo parti profecional. Number di suerte 17-60

Cancer
Bo ta bay pasa hopi ora tras di un computer. Lo bo ta creando algo nobo un website of algo hopi interesante. Aprobecha e momento aki ya cu lo cual bo ta bay haci ta bay ta un proyecto pa futuro. Number di suerte 02-11

Leo
Awe bo ta bay busca un informacion special cu bo mester pa algo cu bo ta realisando. Keda trankil cu bo ta bay haya esaki. Number di suerte 31-23

Virgo
Bo ta bay actua sin pensa, specialmente si bo ta explorando cos nan nobo. Por ta esaki no lo ta e miho conseho pero ta un dia di bisa "Si". Number di suerte 03-20

Libra
Normalmente bo ta hopi trankil. Pero bo ta bay haya un energia nobo, no resisti na esaki lage drenta den bo bida. Number di suerte 84-37

Escorpio
Awe e hende nan rond di bo ta bay mustra hopi serio cu bo. Pa awe so bo por aleha di nan y bay sconde por ta den un cine. Number di suerte 11-02

Sagitario
E problema nan awe por ta busca bo, cual lo ta bay pone bo tuma un accion. Lo miho ta bay ta cu bo sali y purba distrae bo mente cu diferente cos. Number di suerte 16-15

Capricornio
Esaki ta e momento pa bo analisa bo mes cua ta e cos nan cu no ta permiti bo yega na bo metanan. Number di suerte 02-28

Acuario
Awe bo por logra hopi, poniendo algun limite bo ta bay yega na lo cual bo kier. Tanten otro hende no por sigui cu presion, abo ta haya mas forsa pa sali dilanti. Number di suerte 54-73

Piscis
Bo por bay haya informacion importante di un grupo cu bo ta participa, esaki lo duna bo un gran alegria. Number di suerte 64-82

Resultado

3	6	1	4	5	2	9	7	8
8	7	2	3	9	1	5	4	6
4	9	5	8	7	6	2	1	3
2	1	3	6	8	9	7	5	4
6	5	4	2	3	7	1	8	9
9	8	7	1	4	5	6	3	2
1	4	9	5	2	8	3	6	7
5	2	8	7	6	3	4	9	1
7	3	6	9	1	4	8	2	5

Difficulty Level ★★★★ 4/28

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Esey ta bo cabuy'i horca:

Esey lo ta bo perdicion.

Busca palabra

C	A	V	N	D	E	U	R	W	A	A	R	D	E	R
A	N	I	E	O	I	D	A	D	G	D	O	T	X	C
L	R	T	C	G	I	N	E	K	O	N	B	D	V	A
C	O	D	V	Y	E	C	E	S	D	K	T	J	U	B
U	T	E	S	U	L	T	A	V	O	P	R	S	V	A
L	S	V	Z	Y	B	Z	A	Z	E	C	F	V	U	Y
A	A	J	E	P	I	S	D	R	I	R	U	O	P	E
C	R	I	P	L	N	O	A	A	I	N	P	P	B	R
I	T	L	N	L	E	H	J	Y	W	A	A	S	A	O
O	G	Z	X	R	T	Y	X	D	C	O	N	B	E	O
N	Z	J	P	D	S	M	Q	Q	U	P	M	O	R	D
E	L	B	A	N	O	I	T	S	E	U	C	N	I	U
Z	H	M	N	X	S	V	A	G	A	B	U	N	D	O
V	M	G	O	T	N	E	M	A	T	N	A	L	V	T
T	I	A	E	U	I	U	J	P	U	L	Z	O	M	X

CABAYERO
DESPREVENI
INSOSTENIBLE
URBANIZACION
CALCULACION
DEURWAARDER
LANTAMENTO
VAGABUNDO
DESOCUPA
INCUESTIONABLE
TRASTORNA
VEGETARIANO

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

7			4	6				5
	2						9	
		1		3		4		
			9		4			2
2		4				6		1
8			7		6			
		7		5		9		
	5						6	
3				9	2			8

Difficulty Level ★★ 5/02

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

AWE



MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 675.000,-

Con?



+



Afl. 450.000,-

Afl. 225.000,-

www.lottoaruba.com |









Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Gabinete Mike Eman

DREAMERS, un proyecto cu ta realisa soño di un grupo lubida den comunidad. Un grupo di hoben cu tin soñonan mescos tur otro hoben.



Milka su soño ta pa caba su scol

Milka Gustaaf Dickson tin 21 aña di cual 13 bibando na Aruba cu e ta considera su pais. For di chikito, su mama a trece e y un ruman muhe for di Santo Domingo. Aunke e situacion di su Mama e tempo ey tabata hopi duro y fors'e busca ayudo di Imeldahof, toch a purba semper di tene su papelnan regla. Ta despues cu e mama na un edad hoben a fayece aña pasa, Milka su situacion di estadia legal a bira complica.

Tur e tempo na Aruba, Milka y su ruman a bay scol, prome basis na San Franciscus College y despues MAVO na La Salle College. A rais di e morto di su mama, e ultimo aña di scol secundario a coy un rumbo robes y Milka no a logra gradua. Pa purba un biaha mas, e mester di un permiso vigente y esey tampoco a logra.

Milka a bay su mes pa prome biaha na DIMAS pa aplica pa un permiso di studiante, pero dor cu tabata falta algun rekisito, pa ley e departamento di gobierno mester a nenga su peticion. Mientrastanto Milka ta wardanado riba un solucion. Su situacion ta dificil.

Aunke e no tin un siguridad di kico e kier bira ainda den bida, e ta hopi sigur cu e kier caba su MAVO. Ta pesey e proyecto Dreamers ta asina importante p'e. "E ta algo bon cu gobierno ta haciendo," Milka ta splica sinta na e cas caminda e ta biba awo. "Mas lihe lo mi yega na mi soño di caba scol." Pesey el a bira masha contento ora el a tende den prensa cu Gobierno a haci e anuncio siman pasa.

"E ta algo bon pasobra manera ami tin otro muchanan y asina nos por haya nos derecho." E hoben ta pensa cu hende no mester wak esaki como algo politico, pero djis un derecho cu tur mucha na mundo tin. "Di mes ya caba mi ta sinti mi Arubiano paso ta 13 aña nos tin ta biba na Aruba y mi kier sigui biba na Aruba," Milka a bisa. E ta pidi tur hende pa informa bon y na otro encuanto 'Dreamers' mescos cune pa nan busca nan derecho.



Catherine: "Mi ta Arubiano, mi a nace na Aruba"

Asina e hoben di 16 aña cu ta gusta pinta y baila y ta atende Juliana School MAVO ta bisa cu emocion y orguyo. Na su edad hoben, ta dificil pa e compronde con apesar di esey e no por tin un paspoort of ni sikiera un carchi di AZV pa bay dokter, mescos cu su amiganan; algun di cual a bin di otro pais. "Hopi hende ta kere mi ta Peruano dor di mi cara y mi Mama, pero mi ta bisa nan: No, mi ta Arubiano. Mi a nace na Aruba!"

Catherine Victoria Saldaña Castro en berdad a nace na Aruba na januari 2001. Te cu su 8 aña su Mama, di origen Peruano, a logra haya un scol dispuesto pa ricibi'e y dune e derecho di educacion. Cu ayudo di bijles, den e prome aña di scol caba, no solamente Catherine a catch up cu e klas cu ta coresponde na su edad, pero e tabata entre e miho studiantenan di su grupo. Despues di a gradua di Prinses Amalia, awo e ta siguiendo su MAVO na Juliana School.

Pero e dolornan di cabes pa Catherine y su famia no a caba eynan. Constantemente scol ta pidi su Mama pa trece documentonan di su residencia legal. Despues di hopi intento y pa varios motibo, esaki no a logra. Na e cas na Tanki Leendert caminda e ta biba hunto cu dos ruman y tambe su padrastro, Catherine a conta di e momento cu mas e ta lamenta di no por tabatin su papelnan regla.

Algun aña atras Elisa, su amiga, kier a celebra su aña na Disney World y el a wordo invita pa bay. Dor cu e no tin un paspoort, e no por a acepta e invitacion aki, algo cu a haci'e hopi tristo. E mester a wak tur su amiganan bay pasa un dushi vakantie, mientras cu el a keda atras. Catherine: "Mi no ta compronde pasobra mi conoce amiganan cu tambe a bin di otro pais y ya nan tin nan papelnan na ordo y ami cu a nace akinan, no tin nan. Tin biaha mi no ta haya cu ta 'make sense', mi no ta compronde."

Na scol Catherine ta biba tambe cu miedo, vooral ora e ta wak otro mucha bira malo. Por ehempel un mucha muhe cu tin epilepsia y hopi biaha ambulans ta bin scol p'e, Catherine ta bisa "su mayor y su amigonan ta sigur cu e lo ta ok paso e tin un seguro, pero ami ta hopi cuidadoso pa mi no tin un man kibra of algo pa mi mama no tin mas preocupacion."

Hustamente un di e profesionnan cu e ta pensa riba dje pa su futuro ta dokter of asistent di dokter y e lo kier bay Hulanda pa studia, "pero dor di mi situacion mi tin miedo cu mi no lo por sigui studia." For di awo caba esaki ta un preocupacion cu ta biba cune regularmente, te hasta ora cu e ta na scol studiando pa un futuro cu tabata incierto.

Algun dia pasa, ora su mama a cont'e cu Gobierno a anuncia e proyecto Dreamers, el a sinti su mes hopi contento. "Ora nan a bisa mi, mi a cuminsa grita. Mi ruman chikito a puntra mi kico a pasa. Mi a bisa cu mi por haya mi papel y tur cos ta bay ta cla," el a conta cu un sonrisa riba su cara y briyo den su wowonan.

Carmen : "E angustia di un mama cu awo ta bay caba"

For di momento cu el a yega y a haya su prome trabou riba nos isla 17 aña pasa, Carmen Saldaña Castro semper a purba di regla su papelnan. Pero cada trabou nobo tabata un decepcion y frustracion ora e dunador di trabou na dado momento no kier a cumpli mas cu su prome inicial di duna su firma pa permiso. "Asina semper algo tabata stroba pa keda cla," e mama di Catherine ta splica.
Mientras tanto Carmen a sali na estado y e tata di e yiu a bandona nan. E nacemento riba su mes tambe tabata un reto pasobra complicacionnan a presenta di prome cu a yega e 6 luna di embarazo. Cu ayudo di dokter y otro personanan, Catherine a nace, pero e lucha a continua. Carmen ta conta cu ta te despues di 8 aña a logra haya un scol pa su yiu bay: "Mi a bati riba hopi porta, pero tur a nenga."
Un conoci a conseh'e pa bay purba na Prinses Amalia y despues di a papia cu e director, a logra haya e oportunidad tan anhela. Recordando cu emocion, Carmen ta conta cu na e final di e mesun aña escolar, e director a bin felicit'e pasobra ya Catherine tabata entre e miho studiantenan di su klas. Pa loke ta trata salud, e mama ta bisa cu 'danki Dios nunca el a bira malo, djis un griep aki aya." E biaha cu Catherine a haya sarampi, nan a hibe dokter y a paga cash.
Bida a transcuri y Carmen a conoce un persona cu a bira su pareha. Cu tempo, nan a cuminsa biba hunto y despues di otro tempo mas Carmen a haya dos yiu di e relacion aki cu un tempo tambe tabata ilegal. Despues di a casa cu e tata di su yiunan, a tramita un permiso manera regla ta stipula y e nacionalidad di e muchanan mester a bay pa medio di prueba di DNA.
Sin embargo, Catherine su yiu mayor no por a wordo inclui den e proceso aki y a keda atras den desbentaha. Algun dia atras, Carmen a haya yamada di e funcionario na DIMAS cu conoce di e caso y a splike di e proyecto 'Dreamers' cu Gabinete Mike Eman II a anuncia. Esaki tabata un alegria enorme pa henter e famia. "Hopi aña mi ta lucha y porfin mi ta logra cu mi mucha di mas grandi ta haya su papelnan" Na Gobierno Carmen ta bisa danki y ta wak esaki no como un accion politico pa gana voto. "Mi ta kere e ta un proceso normal. Cada aña ta bin leynan nobo," e mama ta bisa.



Danyael: Futuro ta solamente bon; no pa mi so, pero pa tur hende cu mester

Danyael Dix a nace na 2000 na Hulanda y a bin Aruba cu 5 aña. El a yega hunto cu su mama despues cu e ultimo aki, a haya problema cu su pareha y tabata busca un miho opcion cerca su famia na Aruba. E mama ta di nacionalidad Hulandes y di un famia di mas cu 30 aña residencia na Aruba. Danyael mes no sa tur detaye. Sinta riba e porch di su wela na Playa e ta bisa cu e no ta sigur si su mama a nace na Aruba of na Surinam, pero cu su tata si a nace na Hulanda di un mama Arubiano.
Na su yegada, e tabata afortuna di a haya cooperacion di Aurora Kleuterschool caminda el a haci su ultimo seis luna di scol preparatorio y despues a sigui pa Colegio Ora Ubao cual tambe el conclui exitosamente. Aworaki Danyael ta atendiendo ultimo aña di EPB na Hato Niveau 2 di HORECA y su aspiracion ta pa pasa su examen otro luna pa sigui pa Niveau 1 y yega na EPI pa e bira un Chef. "Mi stima cuminda y mi stima cushina tambe," e ta conta.
Circumstancianan for di su mesun alcance a pone cu awe e no tin su papelnan di residencia legal na ordo. Sin comparti mucho detaye personal, Danyael ta conta cu semper el a wordo bisa cu esey a wordo haci p'e, pero despues a bin realisa cu no tabata e caso.
Momentonan cu mas e ta corda di con e situacion aki a strobe den su bida, ta ora di practica deporte. E ta acerca organisacionnan di futbol y beisbol cu ta lag'e entrena y hunga, pero cada bes cu tin un wega di campeonato of un seleccion pa bay afo, e no por a forma parti di e team. Esaki sigur tabata un desapunto pa su persona. Otro aspecto el a ilustra mustrando e diferente cicatrisnan na su curpa y cara. "Cada bes mi tabata corta mi curpa y mi mester a para den rij y paga cash, tur ta cosnan fastioso," Danyael ta conta.
E conoce otro muchanan den mesun situacion y cu tambe tin experiencianan negativo, pero e no ta conta pasobra e ta sinti cu esey ta viola nan privacidad. "Aunke nan tin hopi aña ta bay scol akinan y ta haci tur cos mester cu tur otro hende, pero djis cu unda cu nan a nace ta stroba nan." E ta compronde cu tur pais tin su leynan; "ta bon pa bo tin un 'safe system', pero mester tin un bon manera pa haci e cosnan, pa yuda hende."
Demostrando un sabiduria hopi mas avansa cu su edad e ta comenta: "Por ta nan por a cambia e ley 10 aña pasa, pero nan ta haci'e awor. Futuro ta solamente bon pasobra e ta 'get done' y esey ta e punto, no pa mi so, pero pa tur cu tin mester di dje." Na e criticonan di e proyecto tambe e tin un reflexion bisando: "Un pisca nunca lo por bisa cu cana ta facil. Gewoon tin hende cu semper kier ta negativo. Si un hende kier yuda otro, djis ta contento pa esey." Na su opinion "ta cosnan asina ta buta e cosnan aki tarda, paso un parti si kier y otro parti no kier y na final esnan cu mester no ta wordo yuda."
Danyael ta sinti'e 'left out' pero na mesun momento parti di e comunidad Arubiano. Cu su 17 aña, mescos cu cualkier otro hoben, Danyael ta ansioso pa cuminsa prepara pa saca su rijbewijs, pero e no por haci esey ainda. E ta gradici su tanta cu ta esun cu ta yud'e cu e tramitenan y ta for di dje el a tende di e proyecto Dreamers. "Mi a sinti un alivio. Prome mi tabata wak e posibilidad hopi chikito, pero awo si ta mustra bon," e hoben ta expresa.

Datonan Importante

- Por entrega peticion tur diabierna di e luna di mei y juni 2017 (9 diabierna en total) cuminsando dia 5 di mei y terminando 30 di juni.
- DIMAS ta facilita un bali special den su edificio pa ricibi exclusivamente formularionan pa proyecto 'Dreamers'.
- E criteria pa aplica ta:
  - Mester tin minimo dies (10) aña consecutivo bibando na Aruba
  - Di e periodo ey, cinco (5) aña mester tabata como menor di edad (bou 18 aña)
  - Durante e cinco (5) aña consecutivo a atende un scol na Aruba
  - No tin record criminal
  - Mester ta residencia actualmente na Aruba.
- Carta a bay na mayor y/of representante via di tur scol. E carta tin informacion y invitacion pa e Anochi di Informacion.
- Ta cuminsa cu muchanan den examenklas cu ta esnan cu necesidad mas urgente.
- Anochinan di Informacion ta diabierna 5 y diabierna 12 di mei, ambos na sede di DIMAS entre 7:00 y 8:30 pm
- Tramite y gastonan di Leges ta igual na esun di otro permiso di residencia y/of trabou. Ta tuma 12 siman pa haya contesta.
- Menor di edad ta haya un permiso di residencia y mayornan di edad ta haya permiso di residencia y trabou.



Salida di partido AVP den weekend: masal, imponente y impresionante

ORANJESTAD – Partido AVP, e partido mas grandi y mas bieu na Aruba den fin di siman a ranca sali den forma imponente. Diabierna un parada voluminoso a sali di CdP na Playa direccion Imelda Kleuterschool unda un stickeractie a tuma lugar. Di aki e parada berde a subi caminda pa topa cu paradanan cu a sali di San Nicolas, Savaneta, Dakota, Tanki Flip pa hunto forma un lama berde riba camindanan di Aruba, pegando trafico formalmente, te ora a yega na CdP Paradera unda Clayton Croes a wordo introduci door di lider di partido AVP Mike Eman como un candidato nobo y dinamico riba e lista triunfante. Eynan e ambiente tabata tremendo y a acogida superbon.

Riba diasabra candidatonan di partido AVP cu e mesun dinamismo di semper, compaña pa nan lider Mike Eman a pasa den barionan di Pos Chikito y Savaneta. Den un tempo record a hisa un cantidad cuantioso di bandera berde. Esaki ta muestra cu e habitantenan ta satifecho cu e maneho hiba pa e gobierno aki. Nan a expresa esaki tambe. Green Corridor ta un necesidad y nan ta contento cu esaki ta canando den full swing. Mientras cu ta hisa bandera, autonan tabata para banda di caminda pa saluda e lider y pidi sticker pa nan auto. Un otro dia exitoso.

Riba diadomingo un encuentro ameno a tuma lugar na cas di Eric 'Pachi' Agumbero. Pachi, kende ta malo y mester bay den exterior otro siman un bes mas pa su salud, a pidi su amigo y lider di partido Mike Eman cu si e por laga verf e murayanan di su cas den e color berde y pinta riba dje 'Berd'e ta'. Pasobra esey Pachi ta. Berde berde. Den un mey ora a logra haya bastante hende pa cumpli cu peticion di Pachi. E cas ta berde y riba dje ta skirbi cu letranan grandi 'Berd'e ta'. Momentonan bunita y emocionante.

Durante tres dia largo, cu tempo cortico di preparacion, partido AVP a sa di organisa encuentronan masal, stickeractie y paradanan grandi y exitoso unda e partidarionan di e partido a sali afo tur cu tin. E amor pa partido ta grandi, profundo y sincero. Esey a keda demostra den e dianan tras di lomba. E trein ta moviendo cu velocidad halto y ta bay e ta bay.



Berd'









e ta!





Relato Anual di CAft di 2016 mustrando cu a cumpli cu normanan presupuestario



TABEL SCHULDONTWIKKELING ARUBA (IN % BBP)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Schuldquote	45,7%	46,4%	45,6%	41,7%	49,9%	56,1%	61,4%	67,6%	74,0%	81,9%	82,7%
Δ Schuldquote	2,6%	0,7%	-0,7%	-3,9%	8,1%	6,2%	5,3%	6,2%	6,4%	7,9%	0,7%
Onderdelen:											
1. Primaire overschot	-2,2%	1,2%	0,0%	6,6%	-1,0%	-1,4%	-4,9%	-5,9%	-3,6%	-5,4%	0,5%
2. 'Sneeuwbaleffect'	0,1%	0,5%	-1,1%	0,7%	6,7%	5,2%	-0,5%	3,7%	2,3%	2,1%	2,6%
Waarvan:											
2.1 Rentelasten	2,0%	2,2%	2,3%	2,8%	2,6%	3,0%	3,0%	3,3%	3,6%	4,0%	4,2%
2.2 Groei-effecten	-0,5%	-0,5%	-0,9%	-0,1%	5,2%	1,8%	-1,9%	0,8%	-2,8%	-0,6%	-0,1%
2.3 Inflatie-effect	-1,4%	-1,3%	-2,5%	-2,1%	-1,1%	0,5%	-1,6%	-0,5%	1,6%	-1,3%	-1,5%

Bron: cijfers CBA en berekening Cft

ORANJESTAD (AAN): Den 2016 Corsou, Aruba y Sint Maarten a logra cumpli cu e normanan di supervision financiero, a pesar cu economia tabata adverso. Tambe Boneiro, Sint Eustatius y Saba tabata exitoso den 2016 cu nivelacion minimal di e presupuestonan. Sinembargo, pa tur pais y entidad publico ta keda ainda suficiente reto riba tereno di finansa publico, particularmente pa loke ta sostenibilidad duradero y maneho financiero. E asuntonan aki ta bin ampliamente padilanti den e Relato Anual di CAft di 2016.

Supervision den tempo di adversidad economico

Na 2016 Colegio di supervision financiero pa prome biaha a pasa door di un ciclo anual completo di preparacion, execucion y hustificacion di presupuesto den su asesoramento na tur pais y entidad publico den e parti Caribense di Reino Hulandes, despues cu tambe Aruba a institui supervision financiero na 2015. Pa motibo di un clima economico menos favorabel, cu crecemento economico atrasa y deflacion, tabata trabahoso pa realisa e ingresonan di impuesto presupuesta.

A cumpli cu e normanan presupuestario

Apesar cu economia tabata adverso e tres paisnan y entidadnan publico a logra realisa e normanan di supervision financiero den 2016. Corsou y Sint Maarten a sa di logra surplus presupuestario den servicio ordinario, mientras cu Aruba a realisa un deficit presupuestario di 2,0% di e PNB, di conformidad cu e norma. Boneiro y Saba a cera e aña cu un presupuesto balansa, mientras cu Sint Eustatius a realisa un surplus cu cual a compensa pa un gran parti e deficitnan sufri anteriormente.

Finansa publico sostenibel:

Pa finansa publico sostenibel di forma duradero, presupuesto balansa no semper ta suficiente. Pa Aruba y Sint Maarten ta conta cu e resultadonan presupuestario tabata fuertemente relaciona cu entrada incidental. Particularmente pa Aruba ta di importancia pa sigui un caminda dirigi riba sostenibilidad di finansa publico, en bista cu e cuota di debe, pa motibo di e deficit presupuestario di 2016 y un PNB decreciente, a sigui aumenta te na 86% di e PNB. Pa Corsou y Sint Maarten e cuota di debe ta na 42% resp. 33%. Pa finansa publico sostenibel introduccion di un norma di cuota di debe di 40% den legislacion nacional, di conformidad cu un conseho di FMI, por contribui grandemente.

Dinamica di debe:

Pa motibo di e supervision financiero Corsou y Sint Maarten por fia placa na un tasa di interes masha faborabel. E bentaha financiero di esaki ta monta na 1,5% di e PNB anualmente. Pa Aruba entretanto e tasanan di interes a baha y e spread cu Aruba mester paga riba mercado di capital internacional a baha cu 1,5% despues cu a institui supervision financiero.

Sinembargo, e carganan di interes, cu ta monta na 17% di e ingresonan, ta constitui un carga mucho pisa pa e presupuesto. A consecuencia di crecemento economico abou, inflacion abou y e tasa di interes relativamente halto Aruba ta expuesto na un 'dinamica di debe' perverso.

E tres factornan menciona ta ocasiona cu surplus presupuestario primario no ta suficiente pa baha e cuota di debe denter di un termino cortico. Crecemento economico mas halto y carga di interes mas abou ta necesario pa elimina e circulo vicioso. Den e Relato Anual a incorpora un capitulo apart den cual ta dedica atencion na con pa logra finansa publico sostenibel.

Maneho financiero ta keda un punto di mehoramento:

Te ainda no ta logra suficiente progreso den fortificacion di e maneho financiero. Ta aproba e cuentanan anual mucho laat y e accountantnan no ta capaz di expedi certificacion aprobatorio a base di e informacion suministra.

E obhetivo pa Corsou ta pa obtene na 2018 un certificado di exactitud di e accountant, mientras cu pa Sint Maarten y Aruba a fiha e fecha limite na 2020. Despues por traha pa yega na certificado di legitimidad aprobatorio di e accountant. Fortalecemento di servicio di impuesto ta imperativo den tur e paisnan pa mehora cumplimento cu norma ora di paga impuesto.

Empresa publico:

Na 2016 Colegio di supervision financiero a dedica atencion tambe na varios empresa publico, di cualnan Gobierno ta accionista.

Un posicion financiero sano di empresa publico dipursi ta importante pa finansa publico sostenibel y monitoreo di e empresanan aki ta forma parti di bon maneho financiero. Maneho corporativo (corporate governance), incluyendo un maneho di dividendo transparente, mester haya miho forma den tur e paisnan.

Bon colaboracion:

Age Bakker aki a declara: "CAft ta wak atras na un aña den cual, den bon colaboracion cu e paisnan y e entidadnan publico, a dal pasonan significativo pa sostenibilidad di finansa publico."

Parlamento ta hunga un rol importante den hustificacion di e maneho hiba y di finansa publico. Den e caso ey nan ta haya sosten di e consehonan bon funda di e consehonan consultativo y di e controlarianan general.

Pa aña 2017 e paisnan y e entidadnan publico ta para atrobe dilanti di retonan grandi. Den colaboracion cu e Colegionan

LING & SONS
IGA
Super Center

JOIN THE TEAM

We're Hiring

Labeling/Marketing Clerk

Are you creative, spontaneous, ambitious, responsible and a go-getter!
Then you are definitely the person we are looking for to complete our Labeling & Marketing team!

Main task
- Provide every item in store with a price card (sign/label/poster)
- Maintain the price cards in store up to date.
- Control that price cards are correct
- Ensure price cards are neat and correct
- Handles all in store signs /posters (make, place and remove)

Profile/ position requirements:
- MBO, or related work- and ability level
- Flexible
- Related experience in the same expertise
- Quality oriented and price and product conscious
- Knowledge and experience in displaying items

Interested? Please email your CV to mmaduro@lingiga.com

Colegio Arubano No ta facil e proceso pa haya otro Rector



ORANJESTAD(AAN): Un tema cu nos a papia cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, ta nombracion di un rector nobo. Sa cu no tabata facil. Tabata cla pa nombra un persona, pero esaki no a concretisa. Gobierno tambe tabata tin su exigencianan. Pero unda nos ta para awe. Ta mustra cu Colegio ta sin un persona na timon.

Segun e minister, tabata un trayecto hopi largo cu tabata tin den e ultimo añanan pa no solamente nombracion di un rector. A mira cu a nombra un rector den pasado, despues cu sr. Jossy Tromp a retira. A mira cu a bin cu un rector cu no a resulta. Gobierno tambe tabata tin su dudanan y a comunica esaki na varios ocasion, pero a yega na un momento unda e persona mes a hala atras y a bay bek Hulanda, unda sigur na e momento eynan a comunica y vocifera cu no lo kier ripiti esaki, mirando cu loke e scol tin mester, ta un persona cu ta trece e ora obviamente experiencia, pero tambe na un otro banda, comprension pa nos cultura, comprension pa vision di Gobierno pa enseñanza y unda cu no lo kier copy paste solamente kisas loke un rector di Hulanda lo por haci, pero sino un persona cu lo por compronde precies unda kier hiba nos Colegio y no lo kier necesariamente, simplemente haci loke Hulanda ta haci. Pa Gobierno ta importante pa e pas aan den nos sistema di enseñansa y nos cultura tambe.

A mira lamentablemente cu esey, e preocupacionnan no a wordo teni na cuenta y a mira cu SMOA a bolbe sugeri y a postula e ora un candidato cu no solamente tambe tabata un persona cu lo a bin di Hulanda, pero tambe cu a surpasa e grens di edad cu Gobierno por subsidia salario. A base di esey, Gobierno a manda informa nan y esey un biaha mas a trece varios tension. A mira cu continuamente loke Gobierno ta trece padilanti no ta wordo honra, of no ta wordo accepta y esey a crea diferente tension den e ultimo añanan. Un biaha mas Gobierno ta mira su responsabilidad, no solamente pa e calidad di enseñansa cu e scol ta ofrece y obviamente lo kier haci esaki na un calidad mas halto posibel, pero di otro banda, e parti financiero, mirando cu solamente den e ultimo 4 añanan por a wak un fondo, un subsidio di rond di 72 miyon florin, cu a bay na e scol, unda Gobierno ta responsabel pa duna un bista riba con precies cada florin di esaki a wordo gasta, a wordo aloca, pasobra esaki ta fondonan di pueblo y esey ta conta pa tur fondo cu ta pasa via un subsidie pa cualkier instancia.

Akinan un biaha mas ta unda a wak cu tin toch un discrepancia den pensamento cu aunke, apesar cu ta subsidia, ta wordo poni na un distancia y no ta wordo envovli den diferente decision cu tin efectonan hopi grandi, un impacto riba studiantenan, riba e maestro, docentenan y pa Gobierno esaki no ta aceptabel.

Verbaal a cay relaciona cu detencion cu a resulta violento

ORANJESTAD (AAN): Durante oranan di diasabra marduga pasa di tres' or durante flex-team ta detene un sospechoso riba PP di Village a solicita asistencia pa detencion.

Patruya mester a tene algun amigo di e sospechoso na un distancia. Un di e mucha hombernan y un mucha muher inicial K. a wordo ordena pa keda na un distancia. Pero nan a keda hasi fastioso y K. a ofende e polisnan.

Agentenan a trata di detene e mucha muher pero e ultimo a core limpi bay. Altura di Hilton Hotel despues di corte coremento na pia a logra detene K. pero e detenido a cuminsa resisti formal, el a ta dal, trapa y tambe kinipi y polisnan a haya na cara, pianan y a ricibi kinipi.

E sospechoso su pols ta delega y facilmente e por logra los su man drechi. Finalmente cu forza y lamenta el a wowo blauw y hincha pa falta di polis esaki a sosode pa resisti, para contra e kinipimento.

Verbaal amplio a wordo traha relaciona cu e detencion y polisnan segun e recorte di polis a reporta mesora e violencia na e fiscal auxiliary riba servicio y ademas hefe riba servicio.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER



Carex Paper Products N.V.

Are you an outgoing persuasive effective communicator and a self-starter with the drive to get things done?

As a wholesaler on the island we are looking for a sales representative for the retail market.

Sales representative full-time

Visit and sell to assigned customers, realizing the sales targets, increasing customer satisfaction and providing an excellent proactive service to our customers.
Requirement: minimum 3-5 years' experience as a sales in a similar position.

We offer good primary and secondary working conditions and possibilities for growth.

Do you meet the above requirements and find this is for you? Please send your resume accompanied with a cover letter to carexpaperproducts@gmail.com

Apply now!!

- TA BUSCA -
Ta busca cas den tur bario pa CLIENTE pre-aproba y cla pa cumpra
Cas desde 180.000,-te cu 230.000,-
Contact Kenrick
297-561-9697



RE/MAX ABC
Aruba • Bonaire • Curaçao



Bestial dogwalk kla pa sali diadomingo awo!









E anja aki Purina Pro Plan ta patronisa e evento mas conosi di cacho. E dogwalk mas grandi di Aruba semper tabata un evento pa demostra cu Aruba conose hopi donjonan di cacho responsabel. Pa 9 anja caba e grupo grandi di amantenan di cacho ta cana hunto den harmonia. 9 anja pasa e idea aki tabata mustra imposibel, hopi no por a kere cu un cantidad di cacho lo por a cana hunto, pero Shohaira Barnes da Silva fundador di Bestial dogwalk, a demostra cu Aruba tambe tin animal lovers. Dog Chow a carga Bestial dogwalk pa 8 anja special na inicio ora cu a haci su introducion riba nos isla, awe e ta e #1 dogfood y conosi pa un y tur. E anja aki e premium dogfood PRO PLAN ta sigui cu e tradicion. PRO PLAN ta celebra nos cacho y lo percura pa tur cacho presente tin nan propio dogbandana y sigur lo ricibi na doggy bag pa purba e diferente sabor cu Pro Plan ta ofrece. Manera chicken, Salmon of Lamb and Rice. Mirando cu e actividad ta uno pa famia, Bestial conhuntamente cu Pro PLan lo percura cu tur persona lo haya nan dogpic como recuerdo. Na final di e dogwalk tur participante lo ricibi nan medaya. Bestial dogwalk lo ta diadomingo 7 di mei pa 5 or di atardi. Si abo ta desea pa participa por haci esaki na Bestial Pet House of yama 587 7271.

A yama polis pa supuesto destruccion den area di hotel

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord a bay diasabra marduga direccion "Casa Tua" situa na Palm Beach pa un homber cu ta destrui algun borchi.

E homber en cuestion lo ta bisti na blauw y e tin rugtas y un slof na pia. Patruya a controla na "Casa Tua" pero nada particular.

No tabata tin borchi destrui. Patruya a bin topa un homber cu mesun descripcion altura di Hyatt hotel. Ta trata di e homber inicial A.R.H. y nan atende riba su comportacion y nan manda cas, ademas el a mustra comprension.

Freshmix deals Ling & Sons

ORANJESTAD (AAN) -- Ling & Sons ta introduce "Freshmix Deals" cu specialnan atractivo riba productonan fresco. Tur weekend tin un variedad nobo di specials cu ta inclui productonan di areanan di departamento di fruta I berdura, deli, bakery, pisca I carniceria.

Ademas e fresh mix ta inclui tambe e biña di siman cual e weekend aki ta e Park Villa cual ta bin den diferente sabor manera chardonnay, merlot y rose I ta na prijs special 10.99 florin.

Pa keda al tanto di tur oferta cu Ling & Sons tin di ofrece bishita e facebook page di Ling & Sons. Like e page I no perde ningun special of actividad di bo supermercado #1, Ling & Sons.

NDA
Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM
VOOR AL UW DAK-:
GECERTIFICEERD! ASBEST GECERTIFICEERD!
› REPARATIES
› ONDERHOUD
› RENOVATIES
› NIEUWBOUW
AAN ALLE SOORTEN DAKEN!
NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!
Italiëstraat - Oranjestad
565-6505
BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Joycelyn Martinez ganado di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp















ORANJESTAD (AAN): Diahuebs durante e celebracion di Dia di Rey, a tuma luga entregamento di premio pe Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp. A nomina hobennan di deporte, arte y hopi mas. Gobernador Alfonso Boekhoudt a entrega e hobencita Jocelyn Martinez e trofeo di Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp, kende a gana esaki mientras cu Chiara Petrocchi y Casienne Tromp a haya un premio di estimulo.

Jocelyn Martinez ta un hoben autista pero cu talento den arte. A nomina Jocelyn pe Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp y entre tur hoben nomina, el a bira e ganado di esaki. "E ta algo hopi bunita pasobra siendo un mucha autista y di mira unda e tabata 10 aña pasa y aworaki, e ta algo hopi bunita.

E copa ta laga mi sinti cu tur e trabaonan cu nos a haci pe, pa yud'e, e terapia, tur e pasenshi, tur cos tabata bale la pena", asina Maureen Kelly, mama di e hoben, a remarca. "Mi lo kier pa e ta un rol model pa tur mucha eyfo. Tambe mi kier curasha e otro mayornan eyfo cu tin un mucha special pa no rindi riba e muchanan aki", Maureen Kelly a remarca. Ta importante pa mira e parti positivo cu e muchanan aki por tin anto desaroya esey.

Hopi biaha ta mira e parti negativo cu nan no por manera por ehempel su habla no ta e miho pero Maureen Kelly a enfoca mas riba e pintamento di Jocelyn Martinez, riba locual e ta gusta. "Ora bo mira bo yiu den su wowo, bo ta mira cu e por yega un caminda, anto bo ta mira e forsa cu esey ta duna bo pa sigui lucha pe. Pe bienestar di bo yiu pa mañan para mas posibel independiente. Esey sigur lo duna bo tur forsa, ni ki obstaculo bin den bo caminda pa sigui lucha y bay dilanti", Maureen Kelly a remarca.

Casienne Tromp ta un cliente di FAVI y algun aña pasa e famia a bin back for di Hulanda. Asina aki e famia e acerca FAVI pa pidi ayudo y guia, directora di FAVI, Setty Baar a remarca. FAVI ta guia Casienne na school pero tambe ta guia e famia pa asina nan tambe por siña guia Casienne, kende ta un hoben ciego. Ora cu hende nace ciego, manera Casienne a nace ciego, tin su retonan. FAVI t'ey pa yuda e famia guia e studiantenan cu e retonan aki. "Pa nos ta importante pa sigui stimula cada persona, cada hoben cu tin limitacion di bista pa nan por desaroya nan mes y sigui progresa den bida diario", Setty Baar a remarca. Casienne ta haci deportenan manera landamento y judo. FAVI ta hopi contento cu Casienne a ricibi un premio di estimulo pasobra esaki lo stimula e hoben pa bay dilanti y progresa.

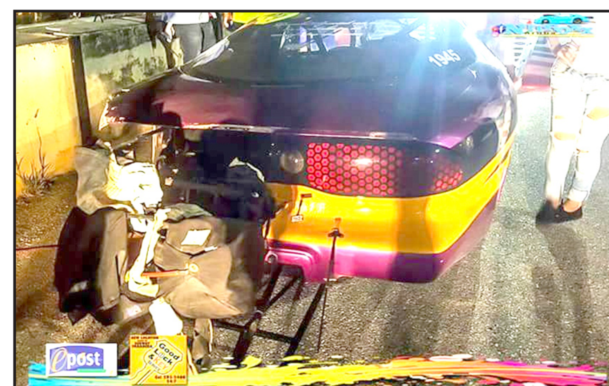
"Mi kier a gradici Sensei Daley y juffrouw Joyce. Mi sensei Daley a yuda mi den judo. Desde cu nos a yega, el a ofrece cu mi por a judo y tambe mi tabata tin gana di bay landamento. Danki na juffrouw Joyce esey a logra. Mi ta gradici nan y tambe mi ta gradici na FAVI, Setty, Sari, Juffrouw Meredith y na tur otro. Mi ta gradici nan tur cu por a yuda mi", Casienne Tromp a remarca.

Deporte Local

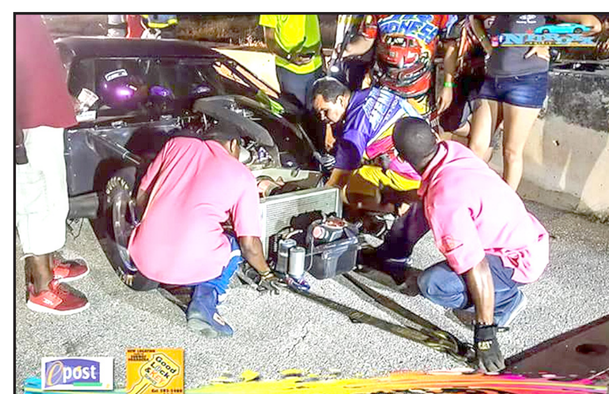
Coredornan di Aruba ta presta bon resultado den competencia di drag race na Corsow





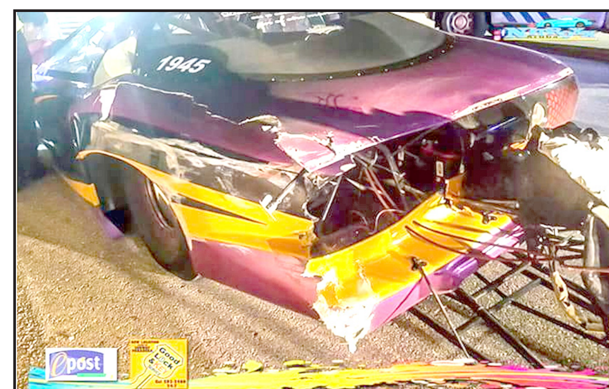








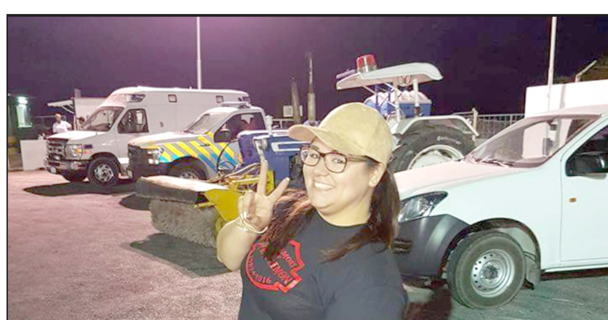














ORANJESTAD(AAN)---Pa loke ta drag racing nahermanaislacuraçao ta sigiendo den bon ambiente.

Team Aruba cu taconsisti di diferente racing team ta batayandonagrandi contra tur e otrocoredornan y tasacando bon resultado.

Yacabanos ta conta cu 3 promelugar den categoriananmanerasportman bike cu Richard Croes di Menteracing.

KefyKoolmancampion den categoria di 9: 90. y den Jr dragster tambe Aruba a titulacampionariba e promedia di race.

Mestermenciona cu lamentablemente Ling Angela aaccidenta cu su auto Johanes.

E driver ta ok. e auto si a hayahopidaño.

E caredanan di Fiafominhomester a wordocancela, debinaawacero y lo start saliDialuna for di oranan mas trempan, pa asinacaba cu e caredanan di Diadomingo y pa cuminsadibiahasutras cuesun diDialuna.

Mas den siman, bomatutinoDiario lo trece tur resultado pa nosfiellectornan.



Competencia di tennis pa Dia di Rey





















ORANJESTAD (AAN) - Diamars atardi, e federacion di tenis di mesa a organisa un competencia en conexion cu e celebracion riba Dia di Rey. E Copa Rey a wordo hunga den tur categoria di infantil te A klas mientras cu siman pasa ya caba e mastersnan a finalisa e torneo aki. Mester bisa cu un cantidad grandi di hungador a presenta pa asina hunga e torneo aki cu tuma lugar den Club Estrella na Sta Cruz. E weganan tur tabata riba un bon nivel, nos por a nota cu principalmente e hobennan ta bin ta desaroya den un bon forma y ya caba ta duna bon bataya na esnan mas experencia cu pa hopi anja ta domina e deporte aki na Aruba.

Siman pasa e delegacion di tenis di mesa a haci un tremendo papel den e Caribbean Cup Championship na Guyana unda nos seleccion a logra conkista varios premio den teams, dobbel y single. E hoben Ching Ho Chung a logra termina na un di dos lugar den U-15 esaki den henter Caribe cual ta un prestacion sublime.

Nos tin e siguiente resultadonan
Den e categoria Masters e prome lugar a bay pa Franklin Lopes, na di dos lugar a termina Alfred Leong mientras na di tres lugar a caba James Letren. Den CAT U10 nos tin na prome lugar Nathan Lobo, na di dos lugar Dwayne Hart y na di tres lugar Denziel Hart. Den CAT U13, nos tin na prome lugar Robert Dirksen, na di dos lugar Bob Chung y na di tres lugar Mikayla Mathilda.

Pa loke ta e CAT B KLAS, aki e ganador a resulta Donald Yarzagaray, na di dos lugar a keda Wingchow Leong y na di tres lugar a termina Zhao Xie. Por ultimo nos a haya e sorpresa den e Open Klas. Aki Mario lobo ta logra triunfa na prome lugar, pero na di dos lugar a keda Ching Ho Chung cu Jonathan Paredes net su tras na di tres lugar y Andy Gomes na di cuater lugar.

Deporte Local

Atletanan di SYNCHRO a pasa nan Diploma!



ORANJESTAD(AAN)---De Barracudas, cu e unico team di Landamento Sincronisa na Aruba, a bolbe tene nan test pa Diploma. Cada aña na luna di September ta cuminsa cu un grupo nobo di atletanan, conosi como "Beginners" cu ta train 3 biaha pa siman bou guia di Coach Yami Romay y Coach Nathania Taylor. For di principio cu e atletanan aki ta cuminsa, nan ta siña e tecnicanan necesario pa por ejecuta e deporte aki na un bon nivel. Mas o menos cada 3 luna ta test e atleta nan y na unda nan por hanja e DIPLOMA STAR. E biaha aki tawatin 2 atleta cu a pasa STAR 2, esta Sendy Loefstop y Naylani Sanchez, y 6 atleta cu a pasa STAR 3, esta Zianthe Kock, Adriana Gomes, Mileishka Montilla, Quintessa Sophia, Xiana Hoo y Maria Jose Salazar.
Sra. Stella Leslie, sra. Candi Peña De Sanchez y sra. Memita Tromp- Gomez tabata e tres huesnan cu tabata tin e tarea dificil pa husga e abilidad di e atletanan .
Barracudas ta manda palabra di pabien na tur Beginner cu a ricibi Star 2 y 3. Alaves desea tur e atletanan di Beginners hopi exito cu training pa e siguiente Star cu lo ta na luna di Juni 2017. Tambe na luna di Mei tin e Campeonata National na unda e grupo nobo aki lo competi pa prome biaha cu figuras y rutina! Keda pendiente pa mas informacion tocante esaki.
Barracudas Aruba tambe a lansa su website cu tin tur informacion tocante di Synchro. E website di Barracudas ta www.barracudasaruba.com Pa mas informacion tambe por subi riba Barracudas Aruba su pagina di Facebook.

57 Th Aruba International 10k Boulevard Race super!









ORANJESTAD(AAN)---Dia 27 di april 2017, dia di Rey, a tuma lugar e di 57 edicion di Aruba International 10K Boulevard Race.
E organisacion di e evento grandi aki tabata pa di prome biaha den man di Aruba Triathlon Association.
A participa 500 atleta di cual mayoria ta di Aruba. Esnan international tabataentre otro di St. Maarten, Venezuela, Inglatera, USA, Peru, Canada y Hulanda.

Unpublico grandi banda di caminda a anima e coredonanpa asina nan por a yega na e final na Aruba Ports Authority.

E ganadonan maximo ta:
Femenino
1.CiciliaMobuchon 43:34
2.Kimberly Greaux 46:29
3.Merriene Stamper 47:39

Masculino
1. William Diaz Geerman 33:51
2. Omarci Robinson 35:07
3. Jesus Galea 36:59

Pa e resultado completo di e careda aki, por hañaesaki riba ewebsite www.arubatriathlon.com.
Un danki grandi ta bay pa e sponsornan Banco di Caribe, Ennia, Lotto, Aruba Ports Authority, VNO, Setar N.V., Albo Aruba, Total Services, The Palm Tours, C3 Critical Caribbean Communication, Atlantis Submarine, Garcia Contractor, Meteoro Portable Toilets y Arubus.
Tambe nos ta gradici IBISA cu a yuda cu inscripcion, e MC Roberto Geerman, tur prensa cu tabata presente pa cubri di e magno evento aki y sin falta e participantenan cu a zorg pa hasi e evento aki grandi.
Un danki special ta bay na tur boluntario cu a yuda prome, durante y despues di e evento aki.
Aruba Triathlon Associationta satisfecho con e evento a bay.

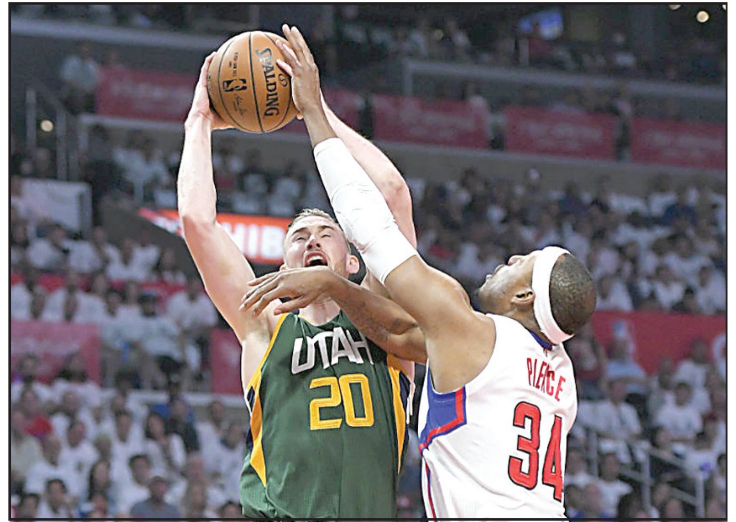
DEPORTE INTERNATIONAL

Eaton su enfoke ta pa e aña aki mes a regresa, apesar di lesion serio na rudia



WASHINGTON: Algun dia pasa Adam Eaton a lesiona su rudia severamente y despues cu un scan a mustra cu el a scheur e ACL den su rudia, a wordo bisa cu e ta bay perde resto di temporada di 2017.
Banda di e scheur den su ACL el a scheur su meniscus y el a lesiona su enkel.
"Tabata e peor dolor cu mi a yega di sinti den mi bida", e hungador di outfield di Washington Nationals a bisa durante un conferencia di prensa Diadomingo.
Eaton ta bay wordo opera na e rudia y normalmente ta dura entre 6 pa 9 luna pa un hungador recupera di e tipo di lesion aki.
Esaki lo nifica cu despues di apenas su 23 prome weganan cu Nationals, su temporada lo a yega na su final.
Apesar cu no ta mucho probable cu e hungador lo ta bek riba veld e temporada aki, ni e general manager di Nationals ni Eaton mes kier a exclui e posibilidad aki.
"Mi ta bay traha masha duro mes pa duna mi mes e chens mas grandi di bolbe e temporada aki mes", segun e hungador di outfield, kende den su prome temporada cu Washington a contribui caba cu un average rond di .300 y 2 homerun.

Pa di dos aña consecutivo Clippers no ta logra pasa prome rond di playoffs di Western Conference



LOS ANGELES (AP): Diadomingo Utah Jazz y Los Angeles Clippers a hunga e di 7 wega di playoffs di prome rond den Western Conference, cu tabata e wega decisivo pa determina cua equipo ta pasa pa siguiente rond di playoffs di NBA.
Gordon Hayward tabata excelente y a anota 26 punto, pa yuda Jazz gana Clippers 104-91 y asina elimina e equipo di Los Angeles.
Mescos cu aña pasa, Clippers no a logra pasa e prome rond di playoffs.
Nan a sinti sigur falta di Blake Griffin, kende a lesiona su mes siman pasa.
George Hill y Derrick Favors cada un a contribui cu 17 punto pa Utah, cu ta gana nan prome serie di playoffs desde 2010.
Jazz awor ta avanza pa topa cu Golden State Warriors den di dos rond.
Pa Clippers DeAndre Jordan tabata maximo anotador cu 24 punto y 17 rebounds, mientras cu Jamal Crawford a caba cu 20 punto for di banki y Chris Paul a logra apenas 13.

Anthony Joshua ta knock out Wladimir Klitschko



WEMBLEY: Diasabra anochi Anthony Joshua a logra un knockout impresionante contra Wladimir Klitschko dilanti di 90.000 fanatico den stadion Wembley na Inglatera.
Segun e carchinan di score Klitschko a gana algun rond di e pelea, sigur ora cu el a dal Joshua benta abao.
Durante algun rond Joshua tabata mustra di bay perde e pelea, pero den di 5 rond tabata su turno pa manda Klitschko pa lona.
Despues cu Joshua a dal e boxdo di 41 aña abao dos biaha mas den di 11 rond, e referee a para e pelea ora cu Joshua un biaha mas tabata tin Klitschko full domina.
Joshua asina a retene su titulo di IBF, mientras cu awor e ta haya tambe e fahanan di WBA y IBO cu tabata vacante.
Joshua awor tin 19 pelea gana, tur atravez di knock out.

Nice ta gana PSG 3-1 y awor e chens pa Monaco bira campeon a bira mas grandi



NICE: Diadomingo Paris Saint-Germain a manera cay den otro y a perde 3-1 contra Nice.
Banda di esaki, door di frustracion Angel Di Maria y Thiago Motta net prome cu final di wega a ricibi carchi cora.
Den di 26 minuut Mario Balotelli a anota e 1-0 pa Nice, despues di cual Ricardo Pereira a anota e di dos gol pa Nice den di 48 minuut.
Ora cu Marquinhos den di 64 minuut a anota e 2-1 PSG a haya speranza, pero tabata Anastasios Donis di Nice a anota den di 90 minuut, pa sigura e triunfo pa Nice, cu awor ta sigui na di tres lugar cu 77 punto, cu ta solamente 3 punto tras di PSG.
Monaco, cu ta na prome lugar di Ligue 1, a keda hopi contento cu e resultado, pasobra nan tin 3 punto mas cu PSG y 1 wega menos hunga (34).
Nan falta pues 4 wega mas pa hunga, mientras cu PSG tin 3 so mas.

Noticianan for di Hulanda

Potretnan nobo di Rey Willem-Alexander disponibel, en conexion cu su cumpleaños


Koninklijk familieportret (Foto: RVD/Jeroen van der Meyde)

HULANDA: Na honor di su di 50 cumpleaños di Willem-Alexander, Rijksvoorlichtingsdienst (RIVD) a pone dos potret nobo di e rey disponibel Diadomingo mainta.
Ta trata di imagennan di su fiesta di cumpleaños cu a tuma lugar riba Diasabra.
E potretnan a wordo saca na Den Haag cerca e asina yama Koninklijk Staldepartement.
Riba e potret aki e rey ta para cu reina Maxima y nan yiunan Amalia, Alexia y Ariane.
Diasabra Willem-Alexander a celebra su cumpleaños hunto cu no solamente su famia y amigonan, sino tambe hunto cu rey di Spaña Felipe y su casa reina Letizia y tambe cu parehanan real di Dinamarca, Noruega y Suecia.

Burache sin rijbewijs gara pa di 10 biaha



BREUKELEN: Un usuario di caminda cu no ta siña su les, Diasabra a wordo kita for di caminda pa di 10 biaha, cu demasiado alcohol den su sanger.
Banda di tabata bao di influencia pisa di alcohol, e chofer di auto no tin un rijbewijs.
Esaki a causa problema pe na varios occasion.
Polis di Stichtse Vecht a meld e asunto riba Facebook.
Alredor di 11'or di anochi polis a nota cu un auto tabata zwaai riba caminda na Breukelen.
Nan a dicidi di hala e auto un banda y nan a pone e chofer supla den nan aparato pa test riba consumo di alcohol.
E test a mustra cu e homber a bebe demasiado y a resulta cu 9 biaha anterior e mesun homber aki a wordo gara ta core auto bao di influencia di alcohol.
Pa evita cu e homber lo comete e mesun error den futuro, su auto a wordo tuma den beslag y e mes a wordo deteni.

Atrobe candelanan grandi di mondi na Twente



BEUNINGEN: Na tres lugar diferente cerca di Beuningen, brandweer tabata activo ta combati candelanan di mondi.
Durante ful weekend tabata tin candela den e area.
E candelanan a wordo controla rond di 2'or di atardi.
Door di e biento fuerte, e chens tey cu we candela por plama lihe y pesey brandweer tabata riba un alerta.
No ta conoci si ta trata di candelanan intencionalmente cendi.
Polis y brandweer ta hasiendo un investigacion riba esaki.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Palo a cay y mata motociclista



NIEUWERBRUG: Un motociclista di 73 aña a perde su bida Diadomingo, door cu un palo di mata a cay abao riba dje.
E homber di Den Bosch no por a hala mas pa e palo y a cay, segun polis.
E accidente fatal a sosode na Nieuwerbrug aan den Rijn (Zuid-Holland).
E victima tabata parti di un grupo di motociclista.
Personal di ambulans no por a salba e homber mas ora cu nan a yega na e sitio.

Asina a celebra "Dia di Rey" na Playa Pabao











ORANJESTAD (AAN): Dia di Rey directiva di Centro di Bario Playa Pabao a organiza su tradicional pustamento di fli. Un cantidad di 160 fli a participa den tres categoria. Categoria A di 10 cm pa 50 cm, categoria B di 51 cm 100 cm y Categoria C di 101 cm pa 200 cm.

Inscripcion a habri mainta 7.45'or y ya pa 9.30'or e competencia a start cu a dura henter ya anochi pa mas o menos 6.30'or e resultadonan tabata conoci. Mester menciona cu durante e actividad tabatin oportunidad pa balia y hopi a haci uzo di e oportunidad pa los nan pia.

Tambe a organiza un torneo di domino na unda e team di Madiki Kavel tabata e ganado.

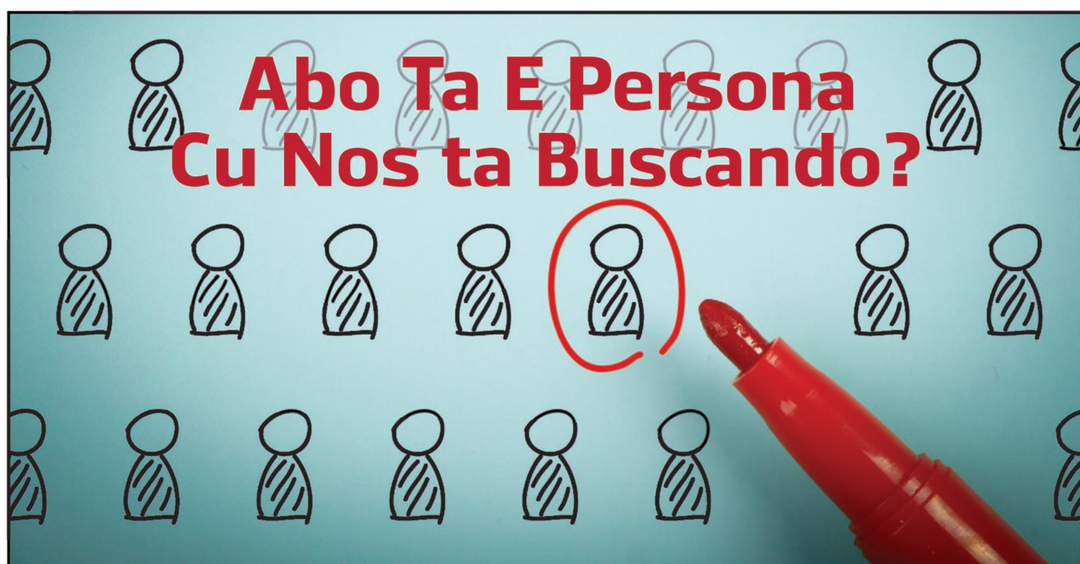
Aki ta sigui e resultado di e pustamento di fli.

Categoria A: Na promer luga Rayven Orman, na di dos luga Erol Kock y na di tres luga Erol Kock mientras e premio mas original a bay pa Rayven Orman y fli mas bunita a bay pa Raymond Orman.

Categoria B: Na promer luga Camp Boys , na di dos luga Cadushi Largo Boys y na di tres luga Bushiri Boys mientras e premio mas original a bay pa Zyron Todd y fli mas bunita a bay pa Kaseyanne de Mei.

Categoria C: Na promer luga Junior Maduro, na di dos luga Johnny Henriquez y na di tres luga Beanne Quandt mientras e premio mas original a bay pa Orlando Arends y fli mas bunita a bay pa Jillian Geerman.

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta gradici boluntarionan cu a yuda pa haci e actividad aki exitoso, Fantastic Garden cu a haci e tereno limpi y Prins Bernard Cultuurfonds y Cede Aruba pa nan sosten financiero.



ASSISTANT - PRODUCTION MANAGEMENT

Compania di diseño grafico y borchinan di propaganda comercial ta busca un persona proactivo pa traha den e departamento di maneho di produccion. Bo lo usa bo abilidadnan di organisa pa registra e proyectonan nobo cu ta drenta, assisti den maneho di produccion, comunica cu distribuidornan y clientenan y tambe yuda cu trabou administrativo general. Experiencia previo den e ramo no ta un mester.

Si bo ta un persona inteligente, cu concentracion, motiva y cu wowo pa detaye, cu gana di siña cosnan nobo den e mundo creativo y grafico, anto manda nos bo CV y un carta describiendo pakiko abo ta e persona cu nos mester.

Avenida Milio J. Croes 36A - Dakota, Aruba. email: info@artdesignaruba.com

Art & Design
CUSTOM SIGNS INNOVATIVE GRAPHICS

Na 2016 27 % di nos turismo tabata procedente di paisnan latino









ORANJESTAD(AAN)---- E di 28 edicion di e Conferencia Annual di Turismo (CATA) a tuma luga den e prestigioso Riu Palace Aruba. Esaki a sosode den presencia di Representante di Minister di Turismo Sra. Marieta Ras – consehero di presidente di Minister di Turismo, Ronella Tjin Asjoe-Croes – CEO di A.T.A. tambe Sr. Jim Hepple CEO di AHATA y Sr. James Fazio, CEO di AAA.

E mercado di Latino America a crece significante durante e ultimo añanan y na aña 2016, 27% di e total di nos turismo tawata procedente for di paisnan Latino di cual 43% a bolbe bishita nos isla pa pasa nan vacacion. E interes mas grandi di e bishitantenan aki ta pa loke Aruba tin pa ofrece den e area di shopping tambe den nos gastronomia y nos eventonan anual. Di e mercado aki, mayoria tawata entre edad di 20-49 aña (57%).



SPECIAL PA MAMA

15 PIDA GALIÑA
4 SIDE GRANDI
2 BISCUIT
1 BOTER DI PEPSI DI 2 LITER

AWG. 65,00



KFC
KFCAW

KFC
SAN NICOLAS 5270995
ORANJESTAD 5270996
SANTA CRUZ 5270998
PALM BEACH 5270997



It's finger lickin' good

KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2017 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWGuilders includes tax and can be changed without prior notice.

Durante su discurso di apertura, CEO di A.T.A. a elabora riba e hecho cu Aruba lo sigui evoluciona aña tras aña pa brinda un miho experiencia turistico na nos bishitantenan. E inversion continuo den e producto Aruba ta birando mas y mas importante na unda nos por mira cu e socionan den turismo manera nos hotelnan , tambe negoshinan ta inverti den remodelacion pa asina perfecciona y embeyece nan propiedadnan. Ademas el a agrega cu e mente y pensamento awendia no ta mescos cu ayera y na loke nos ta pensa awe ni pa e siguiente añanan pero cu semper nos ta busca pa beneficia e mas cu 1 miyon bishitante cu Aruba ta ricibi anualmente y riba tur cos, pa yuda mehora e calidad di bida di nos 120 mil habitantenan di Aruba.

Sra. Marieta Ras a comparti cu Latino America ta un mercado masha importante pa Aruba. E aña aki ta haci 45 aña cu Aruba a marcapaso den e mercado Latino. Durante e temporada aki nos a adapta y traha cu diferente pais Latino cu nan diferente situacionnan economico, social y politico, unda e posicionamento y reconocimento di nos isla como e 'One happy island' a bira e pensamento primordial. Aruba a keda den e mente di e consumidor Latino.

Ekipo di A.T.A. y tambe Ministerio di Turismo ta gradici AHATA, Aruba Airport Authority N.V., Avianca, Copa Airlines, LatAm y tur participante internacional y local pa nan esfuerso y sosten pa preparacion di e di 28 edicion di CATA 2017.

Noticia Internacional

Protesta contra deportacionnan dilanti di Cas Blanco



WASHINGTON: Imigrante y sindicalistanan a marcha ayera pa yega Cas Blanco y den otro ciudadnan Mericano pa conmemora Dia Internacional di Trabao y protesta contra esfuerzonan di presidente Donald Trump di impulsa deportacionnan.
"Nos kier bisa e presidente cu nos no ta acepta su muraya, su prohibicion (di viahe) ni su persecucion di imigrantenan", segun presidente di CASA in Action, Gustavo Torres, refiriendo na muraya cu Trump kier construi a lo largo di frontera cu Mexico y na su orden ehecutivo pa prohibi ciudadanonan di seis pais musulman pa drenta Merca.
Miles di migrante y nan partidarionan a protesta den ciudadnan manera New York, Chicago, Seattle y Los Angeles. Tambe den ciudadnna mas chikito manera Fort Lauderdale, na Florida, y Portland, Oregon.
CASA in Action y Service Employees International Union (SEIU), dos di e grupo cu a coordina e protesta den capital Mericano, a señala cu por lo menos 100 compania na Washington, Maryland y Virginia a compromete pa cera nan portanan pa participa den e protesta.
Merca ta celebra Dia di Trabao, riba prome dialuna di cada September.
"Nunca nos a haya un apoyo asina grandi manera nos a haya desde eleccion di Donald Trump", segun Kica Matos, vocero di Fair Immigration Reform Movement.
Den su prome 100 dia den Cas Blanco, Trump a promove intensamente implantacion di leynan migratorio, manera decretonan pa construccion di un muraya den frontera cu Mexico y pa prohibi entrada na e pais di seis nacion di mayoria musulman.
Ademas di manifestacionnan, activistanan pa derechonan di migrantenan den comunidadnan di Indiana, Massachusetts, Texas y otro partinan di e pais a convoca welganan pa demostra na e pais, demanda di man di obra migrante y su poder di compra.
Defensornan di imigrantenan ta spera cu nan mensahe yega na Trump, legisladornan di Congreso y publico, ademas di proporcionar un sentido di union y forza entre opositornan di politica di gobierno.

Maduro a yama pa un proceso pa un Constitucion nobo

CARACAS: Presidente Nicolas Maduro a yama un Asamblea Nacional Constituyente pa "refunda" Venezuela cu un Constitucion nobo, den medio di protestanan opositor cu ta exigi su salida di poder.
E anuncio di e mandatario dilanti di su simpatizantenan a tuma lugar riba imposibilidad di yega na un acuerdo cu opositornan, cu e ta acusa di intento di duna un golpi di Estado contra su gobierno.
"Mi ta anuncia convocatorio di poder constituyente original, na proceso popular constituyente pa logra paz, pa vence golpi di Estado y pa perfecciona e sistema economico, social y politico di pueblo", Maduro a destaca.
Venezuela ta pasando den un clima di tension politico y aumento di violencia despues di protestanan contra e lider socialista, cu a laga un saldo di 29 morto, centenares di herido y cerca di 1.300 detenido.



Corte Supremo di Merca a dicta na fabor di Venezuela den caso di expropiacion

Gobierno di Venezuela, bao presion di opositor y paisnan critico, a haya un rosea na Merca, na unda Corte Supremo a dicta contra un compania petrolero Mericano expropia na 2010 pa fayecido presidente Hugo Chavez.
Den su decision unanime, Corte Supremo a rechaza motibonan cu compania Helmerich & Payne International Drilling Company tabata pretende entama un demanda hudicial contra Caracas.
Basa den Estado di Oklahoma (centro), Helmerich & Payne a acusa Venezuela di expropia ilegalmente 11 tore petrolero di perforacion, ora esaki a wordo nacionaliza na 2010.



E dilema legal tabata prueba bao ki condicionnan por a demanda den un Corte Mericano un Estado soberano, den e caso aki, Republica Bolivariano di Venezuela.
Estadonan soberano generalmente ta protehi di accionnan legal den Cortenan Mericano, aunke ta existi algun excepcion hopi limita.
Segun "Foreign Sovereign Immunities Act", eventualmente ta posible demanda un pais extranhero na momento cu esaki a apodera di propiedadnan Mericano of si nan accionnan tabata tin consecuencianan directo riba funcionamento comercial di Merca.
Basa den e norma, un Corte di Washington a duna razon na Helmerich & Payne, permitiendo nan pa demanda Caracas riba principio di expropiacion.
Venezuela a argumenta cu nan tabata propietario di equiponan di Helmerich & Payne na Venezuela, filial Venezolano di e compania Mericano.
Na final, hueznan di Corte Supremo a conclui cu abogadonan di e compania Mericano a substancia nan accionnan riba motibonan insuficientemente solido relaciona cu derecho internacional.



Noticia Internacional

Cuba a marcha dia 1 di Mei, ultimo marcha di era di Raul Castro

Miyones di Cubano a marcha dia 1 di Mei, e ultimo cu Raul Castro liderando gobierno, pa proclama lealtad na socialismo y apoyo nal presidente Nicolas Maduro, kende ta bao di presion pa protestanan violento na Venezuela.



Cu su 85 aña y cu poco mas di un decada den poder, Castro a presidi tradicional desfile di trahadoran na Havana den su uniforme di general, aunke e no a duna un discurso na e multitud.

E mandatario lo cede mando na Februari di 2018, despues di impulsa apertura di mercado y restablece relacionnan cu Merca, enemigo historico di Guera Frieu.

Aunke e lo sigui lidera Partido Comunista di Cuba - e unico legal den e pais di 11,2 miyon di habitante -, su relevo lo nifica, den teoria, fin di un ciclo di casi seis decada na unda Cubanonan a conoce solamente dos gobernante: Fidel y Raul Castro, e rumannan cu a triunfa cu Revolucion di 1959.

E pais a recorda Fidel, kende a fayece na November di 2016, cu potret, pancarta y lemanan di lealtad na su legado.

Ningun hende sa ken lo bira sucedsor di Raul, mientras Cubanonan ta lidia cu recesion economico desata pa crisis Venezolano.

Venezuela a marca un luna di manifestacionnan

CARACAS: Miles di Venezolano a marcha, na fabor y contra Gobierno socialista di Nicolas Maduro, cu a marca un luna di protestanan cu a cobra bida di 29 persona.

Celebrando Dia Internacional di Trahadornan, simpatizantenan di Maduro a reuni den diferente ciudadnan di e pais petrolero pa gradici e mandatario, un ex lider sindical, pa su lucha na fabor di clase obrero y pa aumentonan salarial cu ta busca compensa inflacion.

Den otro banda, miles di opositor na Caracas y otro puntonan di e pais a congrega pa critica aumento recien di salario minimo, considerando cu esaki lo trece mas inflacion y den reclamo na loke nan ta asegura ta un “dictadura” cu ta oprimi disidencia y derechonan humano.

Oposicion a indica cu nan lo sigui riba cayanan, ya cu nan ta asegura cu salida di Maduro ta e unico manera di soluciona crisis economico grave cu ta azota e pais cu reservanan mas grandi di petroleo di mundo. Maduro, di su banda, ta acusa su adversarionan di intento di golpi di Estado contra su gobierno.

“Nos, riba dia di trahador, no tin nada pa celebra pasobra nos tin un salario di hamber, cu no ta yega pa cumpra nada”, segun Miguel Quiroz, secretario general sindical di partido opositor Accion Democratico.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Tony Blair a anuncia su regreso na politica debi na Brexit



INGLATERA: E ex Prome Minister Britanico, Tony Blair a anuncia cu e lo bolbe politica activo debi na salida di Reino for di Union Europeo (UE).

“E asunto di Brexit a duna mi motivacion directo pa bolbe drenta politica”, Blair a bisa den declaracionnan na corant Daily Mirror den ocasion di 20 aniversario di su victoria electoral na 1997.

“Mi mester prepara mi mes y esey ta mi intencion”, segun ex premier laborista, di 63 aña.

El a añadi cu e tabata preocupa specialmente riba plan di gobierno di Prome Minister, Theresa May di bandona mercado comun Europeo.

“Mercado comun ta hiba nos na Champions League di acuerdonan comercial; un acuerdo di comercio liber ta manera Segunda Liga, nos lo cay boluntariamente”, Blair a evalua.

Sin embargo, el a señala cu e no ta aspira pa haya un asiento den Parlamento den eleccion di dia 8 di Juni.

“Esey lo ta demasiado leu”, el a admiti na SkyNews.

E ex Prome Minister ta actualmente un figura hopi controversial den su pais, specialmente debi na su apoyo na invasion Mericano na Iraq na 2003.

Encuestanan a indica un derota historico pa Partido Laborista den eleccion di 8 di Juni.

Merkel lo reuni cu Putin den su prome bishita na Rusia den dos aña

Canciyer di Alemania, Angela Merkel, lo reuni awe cu presidente di Rusia, Vladimir Putin, den su prome bishita na e pais den dos aña, un bishita cu e no tabata kier haci sin cu prome produci avancenan den solucion di conflicto entre gobierno Ucraniano y separatistanan di Ucrania apoya pa Moscu.

E diferencianan entre e mandatarionan no suaviza desde ultimo bishita di Merkel na teritorio Ruso. Posicionnan diferente den conflicto di Ucrania y crisis na Siria, na unda Putin ta lucha hunto cu presidente Bashar al Assad, lo domina e reunion, segun analistanan politico na Moscu.

Merkel lo haci un intento pa evita un escalada nobo di violencia na Ucrania despues cu e conflicto a cobra siman pasa, pa prome biaha, un victima mortal entre observadornan di Organizacion pa Seguridad y Cooperacion na Europa (OSCE) cu paso di un vehiculo riba un mina den region di Donbas.

Condicionnan pa un reunion fructifero ta apenas den teoria. Merkel y Putin ta papia perfectamente idioma di e otro y nan conoce otro pa varios aña den escenario politico mundial.

Sin embargo, vocero di Merkel, Steffen Seibert, a insinua cu e ambiente cu ta reina entre nan dos no ta esun mihor.



Noticia Internacional

Dos polis herida den manifestacion contra Macron y Le Pen



Por lo menos dos polis a resulta herida na Paris, den un enfrentamento entre polis y manifestantenan contra candidato liberal Emmanuel Macron y di ultra-derecha Marine Le Pen, dos candidato na Presidencia di Francia pa eleccion di diadomingo.
E incidente a tuma lugar riba plaza di Republica, den contexto di marcha convoca pa Confederacion General di Trabao, Forza Obrera y Federacion Sindical Unitario pa celebra Dia Internacional di Trahador.
E manifestantenan, cu tabata tin pancartanan di rechazo na opcion entre Macron y Le Pen, a lanza bom molotov contra polis y nan a tira granada di gas lacrimogeno.
Mientras a manifestacion a tuma lugar, e marcha sindical a para y solamente manifestantenan a sigui cu e caminata den direccion di Plaza di e Nacion.
Sindicatonan a celebra dia 1 di Mei, dividi pa opcion electoral, generalmente nan ta coincidi den rechazo di Le Pen, pero no den apoyo na Macron.

Venezuela a acusa ocho Gobierno latinoamericano di "encurasha golpi di Estado"



CARACAS: Minister di Relacionnan Exterior di Venezuela, Delcy Rodriguez, a acusa ocho Gobierno latinoamericano di "encurasha golpismo", despues cu e paisnan aki a pidi "liberacion di presonan politico", restitucion di funcionnan di Parlamento y un cronograma electoral.
"Venezuela a protesta comunicado inherencista di Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Peru, Paraguay, Uruguay y Gobierno di facto di Brasil", Rodriguez a expresa riba su cuenta di Twitter, na unda el a considera cu Gobiernonan di e paisnan aki "ta sigui comete eror grave di kibra Derecho Internacional y encurasha golpismo".
Den un comunicado facilita pa Gobierno Colombiano, Gobiernonan di e ocho pais a vota pa "solucionnan negocia" contra crisis politico na Venezuela, como tambe respet di derechonan humano den un pais pasando den un "crisis humanitario grave".
Gobiernonan aki ta di acuerdo cu palabranan di Papa Francisco, kende a pidi pa busca "solucionnan negocia pa soluciona crisis humanitario, social, politico y economico grave cu ta azotando poblacion" Venezolano.
E ocho Gobierno a asegura cu "tur loke mester wordo haci pa Venezuela mester tuma lugar, pero cu e garantianan necesario".
Ademas, nan a bisa cu ta rekeri "paro di violencia, vigencia di Estado di Derecho, liberacion di presonan politico, restitucion di prerogativa di Asamblea Nacional, y definicion di un cronograma electoral".
Segun e canciyer Venezolano, e ideanan expresa den e nota di e paisnan ta constitui den un "comunicado den apoyo na factornan opositor na Venezuela" cu, el a remarca, "ta encurasha golpismo y violencia, y ta pretende desconoce Gobierno legitimo".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Cas Blanco a defende invitacion di Trump na Duterte

WASHINGTON: Cas Blanco a defende decision di presidente Donald Trump di invita presidente di Filipinas, Rodrigo Duterte, na Washington, alegando cu su cooperacion ta necesario pa mantene Noord Korea den linea, apesar di criticanan cu el a haya pa organizacionnan di derechonan humano riba invitacion manda na Manila.
Trump a emiti e invitacion riba diasabra anochi, na unda Cas Blanco a indica cu tabata un combersacion telefonico "hopi amistosa" cu Duterte, acusa pa gruponan internacional di derechonan humano di apoya un campaña di ehecucion extrahudicial di supuesto traficantenan di droga na Filipinas.
"No tin ningun menaza mas grandi pa e pais y e region cu loke ta sucediendo na Noord Korea", segun hefe di gabinete di Cas Blanco, Reince Priebus, na canal ABC.
E invitacion a tuma lugar den momento cu Trump ta busca gana aliadonan den zuidoost asiatico pa yuda controla programanan nuclear y di misil di Noord Korea.
Dialuna, Noord Korea a sugeri cu nan lo sigui cu nan pruebanan di armanan nuclear, alegando cu nan lo reforza nan forza "na maximo" di manera "consecutivo y sucesivo den cualkier momento" pa loke nan ta considera agresion y histeria Mericano.
Priebus a insisti cu acercamento na Duterte "no ta nifica cu derechonan humano no ta importante, pero loke si ta nifica ta cu cuestionnan cu nos ta enfrenta na Noord Korea ta asina serio cu nos mester cooperacion den algun nivel cu socionan di e zona, pa asegura cu nos tin tur cos bao control".
Desde cu el a asumi poder aña pasa, Duterte a critica varios biaha Washington, aliado di su pais durante hopi tempo, a trata di mehora relacionnan cu China y a papia di reforza lazonan cu Rusia.
Puntra riba invitacion di Trump, Duterte a mustra evasivo: "Mi no por haci un promesa definitivo, mi mester bay Rusia y Israel", el a bisa, refiriendo na bishitanan ya programa. Vocero di Ministerio di Relacionnan Exterior, Robespierre Bolivar, a bisa cu asina nan yama un carta oficial, nan lo acepta e invitacion.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

HOTEL TO GO
Dia di Rei specials te fin di April
Combo 1: cumpra un cuadra haña un gratis
Combo 2: dishwasher y stove hunto pa fl.199
Combo 3: cumpra un washer/dryer combination bo hana un microwave gratis.
Tur ta di marka General Electric.
HOTEL TO GO
Columbusstraat / O'Stad y Caya Milo Croes, Dakota. Tel. 749-8826 / 568-9019.

DIRECTV
The best tv worldwide mas cu 200 canal premium pa Awg. 100,= so pa luna. Installacion ta Awg. 300,= y por paga poco poco. Cel: 592-4290.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 569-4379.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y 24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte.
Cel; 562-2532.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

PA TUR TRABOU
di construccion, di cas, bijbouw, muraya y mas.
Bon calidad!
Yama 562-4302.

MOKO APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di den dia cu permiso of firma liber.
Edad 40 aña pariba.
Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

APARTMENTS FOR RENT
Best location
2 bedrooms, spacious kitchen and livingroom,
Tanki Flip, near Maduro Travel.
Utilities not included.
Afl. 1500,=.
Cel; 594-0784.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.
Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 6005420 of 6002529

TA HUUR
un apartment na Noord Alto Vista cu airco, tur cos inclui. Full muebla.
Nobo nobo. Afl.300,- pa siman y tin prijs. Special pa luna.
Cel: 567-2624.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom aprt semi-furnished well located Afl.1.250,-. Cable, internet, gas included. Water + elect. excluded. For an app call: 594-1825 / 592-3828

APPLIANCE REPAIR
Nos ta drecha:
wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

TA BUSCA
Pizzero (Pizza Cook)
Waiter / Waitress.
Yama despues di 10.00 am
Cel; 662-7992.

PLOMERIA Y CONSTRUCTION
Nos ta haci tur trabou di plomeria grandi y chikito. Labamano, wc, labaplato y ducha.
Cel; 743-5309 / 563-6470 / 600-5684

SE HACEN TRAILER
en el terreno mismo de 20 pies y 40 pies o en forma de L (el), Tel: 600-1535
Sra. Peruana Cristina se ofrece para cuidar niños o pers. mayor y cocinar, Tel: 600-8422

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

ARTICULONAN USA & NOBO!!!
Cantilever racks super heavy duty pa yard & warehouse 12'x8'; shelving pa cas + deposito; restante di reki di palo + tubo galvaniza; participacion di plywood; cama pa baby; frame di hero pa cama; frigidaire; matras double; kashi chikito; safe; tv stand; computer table; fire extinguisher; restante di glas; letternan di plastic; toilet bowl (nobo); labamano (nobo); exercise bike (nobo); bentanan sliding awning, sunsash; portanan interior y di hero; sofa; stoel; lessenaar + stoel pa oficina; barchair; pochi di mata grandi; pvc pipe 2"; counter pa cushina; labaplato; kozijn; shopping carts; djis pasa pa mira kiko mas tin.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota, Tel; 588-2828

CLEARANCE LIQUIDACION 50%!!!
"AMERICAN STANDARD" Fixtures & fittings; "Raynor" garage door 5'x8'; clear acrylic, plexiglass sheet; toilets seats; restante di verf; 7" plastic letters + nummers; pvc pipes (pressure) + fittings (pressure & sewage); profiel bars hero & galv; steel & galv. sheets; leishi di palo; restante di glas; banderanan cu mensahe.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota, Tel; 588-2828

WAREHOUSE SALE!
Dilanti di Super Shopping Tur souvenier na SUPER SPECIAL PRICE.
Cel: 593-1171, Blanca.

GRATIS GRATIS
Nos ta benta cualkier auto bieuw afo, gratis.
Tambe nos ta benta afo: bateria, washmachine, stoof, frigidaire, tv, tur sort'i hero bieuw GRATIS.
Yama nos 600-6883 of 561-4297.

TA HUUR
apartment na Hooiberg 94-F di 2 camber.
Tel: 585-1134/661-1424.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

FOR RENT
one bedroom apartment at San Barbola 23-C. Quiet environment, parking space available. Unfurnished price Awg.725,- exclusive water and electricity, one month deposit. Available now. Call: 593-8686

TA BENDE
woontrailer 32x10 pia, Awg.5.000,- Tel: 593-9383

CURSO
Manicure + pedic + gel + diseño pa Afl.175,- Material inclui, Info: 569-1877 Whatsapp.

TA HUUR
un apartamento renoba y full muebla, un camber grandi. Bario Simeon Antonio. Awa, luz, cable y gas inclui. Pa un persona.
Cel: 561-6185

NOS TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, dryer, airco. Nos ta dreche na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas informacion cel: 564-8977

FOR RENT
Beautiful house in Pos Chiquito, 3 bedrooms, 2 bath, fully furnished, air conditioned, alarm system, high fence. A must see.
Afl.2750,- Tel: 733-1201

Alain's Catering
Tin mester di 1st Cook
739-3013
587-3012

STICHTING CAS DI MACHI
TA BUSCA
Verpleegster diploma y cu papel di ordo.
Cel; 561-4091 / 567-6665.


Menu Speci
Diamars 2 Mei
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken cutlet, Porkchop platter, Lomito ariba grill y sopi galiña.

FOR RENT
Palm Beach, 3 bedrooms, 2 bath, available immediately, Afl.2400,-
Tel: 733-1201

FOR RENT
House in Savaneta, 3 bedrooms, 2 bathrooms, Afl.1250,-
Tel: 733-1201

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un cas espacioso cu cura grandi di 3 kamber y 2-1/2 baño na Caya Solo/Tarabana Residence, utilidades exclui y pa Afl.2.700,00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Brasil/San Nicolas di 3 kamber y 1 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl.198.000,00. Jama Mito 593-6318.


ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a
Find us on Facebook

SE ALQUILA
Habitacion en Playa para 1 o 2 personas, todos los servicios incluidos con wifi, tv, full equipado.
Tel: 731-6733 / 740-4051

TA HUUR/RENT
Apartment grandi, 1 camber + 1 baño + sala + cushina + comedo, full airco. Prijs p/l Afl.1.300,- / deposit Afl.700,- Por yama cel: 593-2466

TA HUUR
Apto cerca di NAPA Sta. Cruz, tur cos inclui. Coriente apart. Prijs Afl.800,- p/l.
Tel: 600-0140

NOS TA HACI
Manicure pa 20 / Pedicure pa 25 / pa bin bo cas ta Afl.5,- extra.
Tel: 594-3493

SMART MANPOWER
TA BUSCA: Chef, Cook helper, Night auditor, Waiter, Busser, Promo girls, Housekeeping.
Boegoeroei 85B, lok 2,
Tel: 593-1393

HOUSE FOR SALE
WEG SEROE BLANCO 7-H – San Nicolas, House 2 bedr- 1 bathr –fully fenced
Plus 2 bedrooms
UNDER CONSTRUCTIOM
Lease Land 592m²
Price AWG 270.000.00
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976
Website: clwaruba.com

HOUSE FOR SALE
MONTANA PLAZA– NOORD
House 2 bedr- 2 bathr –
Property Land 380m² -
Price AWG 225.000.00
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976
Website: clwaruba.com

FOR SALE
Bar & Restaurant with complete inventary on a great location of tourism.
For an appointment whatsapp only 560-7763.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket 594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Greg Peterson:

Mester haya mas hende envolvi den Conservacion di Naturaleza

ORANJESTAD (AAN) — Concientizacion riba Conservacion di Naturaleza di parti Aruba Birdlife Conservation (ABC) , ta bay den bon caminda y cu resultado positivo te awor, pero cu mester haya mas hend envolvi den esaki, segun sr. Greg Peterson.

"Mi ta kere cu no tin beleid bon stipula ainda y door di esey ainda nos ta bezig cu un modelo poco anticua. Ora un tereno wordo indica pa desaroyo esaki ta wordo bulldoze den un tiro . Mi tin entendi di D.I.P. cu a indica cu riba cierto tereno tin cierto mata hopi balioso y casi historico pa nos pais. Pero despues DIP a bin bek y a roza tur cos toch. Riba e parti mental aki cu nos ta fout bezig, sr. Peterson a duna di conoce."

El a sigui splica cu e ta kere cu henter e sistema di arkitectura tin cu cambia tambe cu ora a bay usa cierto tereno y cu nos wanta cierto cosnan aden, mi ta kere cu e parti con e departamentonan ta funciona, con e parti di e sistema educacional ta funciona y cu nos muchanan tambe ta haya nan informacion. Mi ta kere cu tin dos cos.

Na Africa nan ta bisa cu ora bo tin un mucha, "it takes a whole village to raise a child" (ta tuma henter un pueblo pa lanta un mucha) y ora ta papiando di conservacion di naturaleza "It takes a whole country to do nature conservation" (ta tuma henter un pais pa ocupa su mes cu conservacion di naturaleza).

Mas y mas mester haya tur hende envolvi y cada un na su manera yuda conserva naturaleza di Aruba.

Aruba Birdlife Conservation tin casi 15 aña ta concientiza pueblo y riba e nivel cu Aruba Birdlife Conservation ta bezig cune y a ripara ultimo par di aña cu esaki ta bay direccion positivo, mas lihe cu normal.

Sr. Peterson ta kere cu hopi hende cu ta core rond ta ripara con e isla ta yenando y nan ta realiza cuanto nos ta perdiendo si nos sigui e caminda aki. E ta kere cu ta realisando tambe cu mester laga algo atras pa e siguiente generacion. No ta tur cos cu nos tin a di nos. Nos ta bay lagu'e atras pero mester percura cu nos no ta laga un rotzooi atras pa e siguiente generacion. Nos tur tin nos responsabilidad y na momento bo trece e concepto di yiunan "in the picture" tata y mama ta cuminza pensa otro. Nan tambe tin yiu y nan tambe kier laga algo atras pa nan yiunan.

"Mi ta kere cu e parti di concientisacion a yuda otro, cu e ta bay den un proceso mas rapido . A haya hopi sosten. A haci e accion pa haya firma y a logra 11 mil firma cu pa un isla di 110 mil hende ta masha hopi mas. Compara cu Hulanda cu ta un pais di 17 miyon hende ta haya 40 mil firma. Nos a haya den comparacion cu Hulanda, 1.7 miyon firma. Esaki a duna gobierno un señal hopi fuerte cu a pensa cu mester wak con lihe ta bay cu e cos aki. Tur e cosnan aki hunto, tambe cu medionan social acerca cu na momento cu algo no ta bay bon, nos ta alerta y duna señal. Ta acerca instancianan y tin cu nan mes ta reaccion, yuda y bin cu solucion", Sr. Peterson a expresa

Na Corsow

Tiramento cu dos morto

ORANJESTAD (AAN): Cuerpo di polis Corsow a emiti un comunicando relaciona cu tiramento cu dos morto. Tabata diadomingo 30 April 2017 atardi alrededor di 18:50 , central di polis ta dirigi patruya di polis na Mirla Plateweg pa un cas di tiramento cu herido.

E unidad di polis cu a presenta a haya un hende muher drumi na suela cu herida di bala y e tabata sangra. Mas aleu den un hanchi di tera riba e mesun Kaya polis ta bin topa cu un di dos victima un homber drumi abao na suela cu herida di bala, e no ta duna señal di biba.

For di un investigacion preliminar cu polis a realiza na e sitio a resulta cu tanto e dama como e homber tabata sinta pafo den un Bar Restaurant riba e Kaya ariba menciona. Na un dado momento un auto lo mester a para dilanti di e lugar y no ta conoci su e sospechoso (nan) a baha for di e auto of cu nana los tironan dirigi for di den e auto riba e victimanan.

Despues di nan acto e sospechoso (nan) a bandona e sitio. Dokter di polis cu a presenta na e sitio a constata morto di ambos victima. Continuando cu e investigacion polis a tuma nota cu e dama victima tabata tin un cantidad di herida di bala rond su curpa mientras e victima masculino tabata tin herida di bala na e parti ariba di su curpa.

Na bienestar di e investigacion e identidad di ambos victima oficialmente ta wordo anuncia despues. E version tambe ta menciona cu polis a haya cantidad di hulks na e sitio.

Curpa di e victimanan sin biba a wordo confisca pa ministerio publico pa mas investigacion.

WHOLE SALE COMPANY
Ta busca Merchandiser M-F / Vendedor M-F.
Informacion: 731-0064, 8am - 5pm

CONSTRUCCION
Pega bloki, pleister, mosaico, drecha tur sorto di dak, traha cas y apartamento, lanta cura, remodelacion interior y exterior, verf.
Cel: 566-2242

AIRCO
Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, washamchine, installacion, reparacion y servicio ligero y garantizado.
Cel: 568-0681.

Hortamento di dos bicicleta den becindario di Urataca

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis a presenta e señora inicial P. pa entrega denuncia di ladronicia di dos bicicleta. Ta asina cu e un que otro a tuma lugar entre 26 April 2017 anochi pa 22:30 y 27 April mainta 06:30 na e adres "Urataca".

Un di e bicicleta ta di marca "TREK" color ta plata / shinishi balor di e bicicleta lta 700 Dollar Mericano.

E otro bicicleta ta di marca "FUJI" color cora/preto su balor ta 500 Dollar Mericano. Ambos bicicleta nan no ta nobo. Keho ta entrega, ladron tin di tene cuenta cu "politie kom zo".

Ya tin hopi ciclista a laga pone chip invisibel pa evita ladron horta nan bicicleta di marca cu ta balente placa.

Menaza caba den detencion na Figaroastraat

ORANJESTAD (AAN): Net dia di Rey polis a wordo dirigi na un cas situa na Monserat y na e direccion señora inicial T. a declara cu un grupo di mucha homber a bin dilanti cas y a trata pa intimida pa bringa y riba dje menaza nan tambe.

Ta trata di e hombernan Terance y ruman homber cu a presenta na e cas situa na Monserat pa busca problema. Desde un siman tin problema entre e dos gruponan.

Señora T. a sigui declara, cu Terance ta biba den Wolffstraat 5. Patruya a bay na e direccion den Wolffstraat y polis a atende un señora y el a declara cu enberdad Terance a bin na cas cerca dje debi cu personanan di Monserat 15 kier bringa cune.

Ora e patruya a yega na e cas den Wolffstraat, Terance no ta presente na e direccion. T. a wordo poni na altura pa entrega keho. Mientras tanto den careda di tres' or marduga patruya a wordo dirigi pa central di polis den Heidestraat 13 relaciona pelea debi cu slap or cay un ora pa otro.

Patruya un rato despues a presenta y a resulta cu ta e mesun problema keto bay ta andando tanto na Monserat y Wolffstraat. Na yegada Terance a bisa polis cu un Toyota blanco dos pa tres biaha a pasa dilanti su cas y e personanan den e vehiculo a menaze. Pero ora cu patruya a presenta e vehiculo blanco no tabata tey mas.

Polis tambe a notifica Terance pa e bay recherche entrega keho. Dos minuut despues ora cu patruya ta bayendo nan ta wak un Toyota Yaris color cora ta reverse ora e chofer lo a wak auto patruya. Polis no a vacila y nan a bay tras di e Toyota Yaris cora mesora y den Figaroastraat altura di un cas polis logra para e chofer.

E chofer segun e version di polis cu ta trata di e conocido G cu ta biba na Monserat 14. E plachi number A-37603 cu ta riba e Toyota Yaris cora no ta pertenece na e vehiculo en cuestion. G. no tabata tin su rijbewijs valido categoria "B" hunto cune, no tabata tin documento belasting paga.

Relaciona cu problema, menaza cu ta pasando polis a confisca e Toyota Yaris pone na warda di polis Shaba. Despues di mustra e documentonan y pago pa takelwagen por debolbe e vehiculo na su doño legal. E chofer a haya verbaal y yabi di e vehiculo ta cerca comandante na warda.

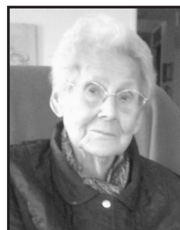
Oracion pa awe:

Hesus, duna mi un curazon pareu na bo curazon, pa mi por imita bo bondad y misericordia den cada accion cu mi tuma.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Cu honda pena pero agradecido pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente na Hulanda di



Richardina Augustina van Steenis – Frank
Chandien of Ries
20 Juli 1927 – 25 April 2017

Na Hulanda:
Su yiu Carol L. van Steenis y K.R.Smith
Su nieto R.A.Sakko y M.Sakko – Smit
Su bisnietonan Carolina
Femke

Na Aruba:
Su rumannan:: Vivienno "Vi" Frank y łTiny Frank - Marval
Rudelof "Rudi" Frank y Ans Frank - Kieftenbelt
Campbell "Campi" Frank
Richard "Richi" Frank y Carmen Frank – Mangroelal

Acto di cremacion ta tuma luga diamars 2 di Mei 2017 na Crematorium "Essenhof" na Dordrecht.

Adres pa condolencia: Pennekruid 31
3297 WE Puttershoek.

Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Invitacion pa oracion na Santisimo den kapel na Dakota
Tur prome diaranson di luna



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa orashon den e Kapel di Santisimo na Dakota diaranson 3 di mei 2017 di 9 pa 10or di mainta. Ban uni y resa pa paz y union ariba mundo henter, pero tambe pa den nos mes cas, den nos comunidad y pa nos pais Aruba.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Psalmo 91
Bou di alanan di Dios mi ta sigur
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospeda den sombra di Dios omnipotente

Cu profundo tristeza na nos curazon pero hopi agradecido pa loqual e la significa pa nos, ta anuncia fayecimento di nos mama, wela y bisawela stima sra.vuida



Nicolina Solognier – Ridderstap
Mihor conoci como: Colin
*21 Mei 1920 - † 28 April 2017

Na nomber di su yiunan:
† Carmen Solognier
Nicasio (Buchi) y Zoila Solognier – Barraza
† Fai Solognier
Roberto (Dijs) Solognier y yiunan
Ligia y Harry Croes – Solognier y famia
Leo y Mary Solognier – Thode y famia
Alberto (Beto) Solognier y yiunan
Omaira (Celia) y Ronald (Peo) Kock – Solognier y famia
Evelio (Pancho) y Mayra Solognier – Wever y famia
Alba Solognier y yiu
Zoyla y Junior Croeze – Solognier y famia
Sra. Vda. Shirley Solognier – Maduro y famia

Su nieto y nietanan:
Shailah, Yuraima, Danny, Yrama, Renato, Jairo, Jessica, Leo, Roberto, Maikel, Eddy, Larissa, Maiky, Reinhardt, Jidriska, Jerry, Paul, Mark, Rainier, Giancarlo, Mayrelaine, Nicole, Patrick, Migdalia, Junito.

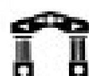
Tur su bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, Ihanan y su bon bisinjanan.

Su ajudantenan Tania Ledesma, Rita Geerman, Teresita Winklaar.
Tur su bon amiganan mucho hopi pa menciona.
Su bon amigo Pastoor Juancho Pilongo y demas famia y conocirnan.

Famia: Solognier, Ridderstap, Barraza, Croes, Thode, Kock, Wever, Vrolijk, Croeze, Rasmijn, Gonzalez, Maduro, Anthony, Lopez, Ras, Geerman, Briezen, Molina, Tromp, Wouters, Pieternella, Tokaay, Priest, Gomez, Fingal.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranzon 3 di mei pa 4'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas.
E restonan mortal di nos mama lo ta reposa den misa for di 2:00 pa 4:00 p.m. den misa Santa Teresita.

Adres pa condolencia: Otaheitistraat 65 S.N.
Horario: 7:00 – 9:00 p.m.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Kibramento di auto den area di nightclub

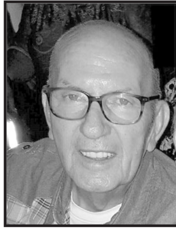
ORANJESTAD (AAN): Altura di "Emotions Night Club" patruya di polis a bay pa atende diferente kiebro di auto cu sa tuma lugar den vehiculonan.

Polis pa cuminsa atende e homber inicial D. y e ta declara di a staciona su Nissan Almera color blanco A-15051 anochi pa alrededor di 22:30 altura di "Emotions" marduga pa 01:45 nan a bin bise cu desconocinan a kibra den su vehiculo.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857



Franziscus Augustinus van den Brink
Mihor conoci como "Frans"
*03-04-1942 - †26-04-2017

Na nomber di su:
Casa: Lies van der Brink-Takken

Yiunan:
Ron & Anyellie van den Brink-Villegas
Marco van den Brink

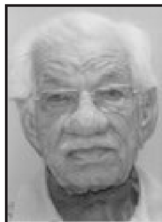
Nieta(o)nan:
Alec, Karlo, Lucia, Candace & Shanilla

Como famia : Hector Valencia-Villegas

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diahuebs 4 di mei 2017 di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 3 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

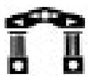


Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Felix B. Croes

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

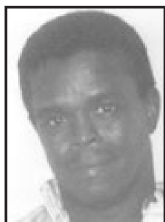
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.
Condolencia por wordo manda via nos e-mail adres:
adpatres_nv@hotmail.com


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

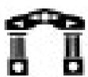
The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures
He leadeth me beside the still waters. Ps. 23: 1,2.

With deep sorrow we announce the passing of:



George N. Marshall

Date and place of funeral will be announced later


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

A topa cu homber y muher desconoci drumi den mangashina

ORANJESTAD (AAN): Polis di distrito Santa Cruz diasabra a bay mainta na Ayo. Ta asina cu segun e señora cu a reporta y alavez a solicita asistencia ta declara cu un homber desconoci pe ta drumi den cura.

Ademas e señora laga sa di tin miedo cu e homber lo por hasi su persona algo y ta desea presencia di polis mesora.

Patruya a trot pa yega y nan a topa un homber drumi den cura di e cas. E señora T. a declara na e agentenan cu mainta den careda di och'or el a bin controla su cas debi cu nan e momento no tin hende ta biba den e cas.

Durante e ta hasi control e ta wak cu porta cura ta destrui. Tambe T. ta wak cabel coriente di cas cu ta bay pa mangashina ta instala e porta di mangashina y e bentana na banda pariba di e mangashina tambe ta destrui.

Paden e mangashina T. ta wak un homber y un muher na vloer drumi. T. no sa kende e personanan aki ta y e no a duna permiso tampoco na ningun hende pa keda hospeda den e mangashina.

Tanto e homber y e muher inicialnan A.A. Calderon 19 aña y M.N. Palmer 40 aña a wordo detene y na warda presenta na dilanti fiscal auxiliar y nan keda pa mas investigacion.

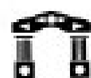
"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awanan tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.



A fayece cristianamente na edad di 76 aña:

Sr. Ricardo Benigno Maduro
Mihor conoci como: "Cado of Mo Cado"
*4 April, 1941 †27 April, 2017

Na nomber di su yiunan:
Mena Maduro y fam.
Ricardita Maduro y fam.
†Giovanni Adamus "Yellowman"
Cesar y Aracelis Maduro y fam.
Mescos su yiunan: Richard Dias y esposa y fam.
Nuni Gonzalves y fam.
Adelis Godet
Su nietonan: Christopher Fleming, Jameer Fleming, Ceylan Theysen, Xoan Maduro,
Mama di su yiunan: †Hilda Adamus
†Viola
†Antonya (Toya)
Rumannan stima: Juanita Brown-Maduro (Juana)
Luis maduro y fam.
Adelita Maduro y Benito Casuela
Primo stima: Vicente Ras, esposa y fam.
Wiwi Maduro y fam.
Hose maria Quant
Su amigonan: Eduart Vincent, Pablo Koolman, Akieles Sint Jago.
Sobrinnannan stima:
Tirsa Casuela y yiunan
Bianca Brown y yiu Rae-Ann
Adela Orman y Freddy Orman y fam.
†Cecil Brown
Cecilia (Baby) y Jorge Nava-Brown y yiunan na Hulanda
Vinita (Winnie) y Aalt Schakelaar-Brown y yiunan na Hulanda
Corine y Lionel Agumbero-Brown y yiunan na Hulanda
†Dorin Brown y yiunan
Sharon Violenus y esposo y fam.
Janine Ridderstap y esposo y fam.
Angelin Maduro y yiu
Laurina Dirkzs y Dito maduro y fam.
Wiwi Maduro y esposa y fam.
Mio Maduro y esposa y fam.
Mancel Maduro y esposa y fam.
Aldin Maduro y esposa y fam.
Tirso Casuela y esposa y fam.
Adela Orman y esposo y fam.
Chucu Maduro y fam. Na Curacao
Sonny Maduro y fam. Na Curacao
Tur primo y primanan
Su gruponan cu e la toca cune:
Los Bigotes y tambe na tur su amigonan di Sodo di Cuero
Ex coleganan di IDEFRE y LAGO
Famianan: Maduro, casuela, Orman, Dirkzs, Adamus, Koolman, Gnecco, Kock, Krosendijk, Vos, Violenus, Brown, Nava, Ridderstap, Stamper, Ras, Bislik, Martines, Vrolijk, Thiel, Fleming, Theysen, Quant, Lopez, Lopos, Henriques, Harms, Winterdalal, Gonzalves, Weliams, Rodriguez, Gomes, Alias y Vries.
Acto di entiero lo tuma lugar Diaranzon 3 di Mei pa 4'or di atardi na Ad Patres funeral home na San Nicolas y despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.
E restonan mortal di Cado lo ta reposa for di 2'or di atardi den Ad Patres funeral home.
Adres pa condolencia: Ad Patres funeral home
Diamars 2 di Mei 2017 di: 7'or pa 9'or di anochi


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Jay's Tireshop celebrando 10 aña lo celebra esaki cu muchanan

ORANJESTAD (AAN): Jay's Tireshop a habri su portanan cu e meta pa inverti den e progreso familiar na Aruba.

Awor nan ta bin cu un evento cu yama #☺500 y e ta destina pa haci 500 famia di Aruba felis door di regala 500 mucha un tas, etui y agenda pa e aña escolar 2017/2018.

DIARIO a compronde, cu nan lo haci esaki cu un evento riba Diadomingo 30 di Juli 2017, na Centro Caiquetio na Paradera, for di 10:00 am pa 5:00 pm.

Durante e evento, nan lo haci entrega di e tasnan y tambe ta duna schoolnan basico oportunidad pa participa pa asina gana 1.000 Florin pa nan scol door presenta e miho 'Yell' y/of presenta e obra plastico mas creativo.

Abo tambe por ta parti di e evento, door di haci un contribucion. Y como gratitud bo lo ricibi un banchi di #☺500. Esakinan por haya na: Jay's Tireshop, Sun Specs, y Next Level.

Danki Aruba cu hunto nos por yuda nos muchanan logra nan soño. Y tambe danki na tur persona y compañia cu a contribui. "Progreso Familiar Nos Prioridad"

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Cantidad record di 320 alumno a score positivo pa e toets di admission HAVO-VWO



ORANJESTAD (AAN); Recientemente Examenbureau di Departamento di Enseñansa a informa Ministerio di Enseñansa di e resultado final di e toets nacional pa admicion pa Ciclo Basico di Havo/Vwo. Un total di 420 alumno di schoolnan basico di Aruba a participa dia 6 y 7 di april ultimo na e asina yama "Colegio Toets", cu ta forma un componente pa admicion na Ciclo Basico di Havo/ Vwo. E toets aki a tuma luga na ambos Colegio Arubano como Colegio San Nicolas. Na Colegio Arubano un total di 341 alumno procedentedi diferente school basico por a participa na e toets mientras cu pa Colegio San Nicolas e cantidad aki ta 79 alumno.

Minister Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento pa anuncia cu 76,2% di tur alumno cu a traha e toets a logra pasa esaki cu exito. Esaki ta representa 320 alumno di diferente school basico di Aruba. Compara cu añanan anterior por bisa cu e resultado aki ta hopi positivo, mirando cu e ta e cantidad di mas halto di e ultimo 6 añanan. Pa duna un comparacion, na aña 2015 e resultado tabata 200 alumno di un total di 384 (52%) mientras cu aña pasa na 2016 esaki tabata 292 alumno di un total di 358 (81,6%). Examenbureau a informa cu e promedio di e resultado di e toets pa loke ta e componente Taal ta un 6.0 mientras cu e promedio pa Rekenen ta 7.1

E criteria cu e commision nacional a stipula pa e toets ta cu ambos Taal y Rekenen no mag di ta bou di un 5.0 y cu e totaal di ambos mester ta un minimo di 11 punto. Mientras tanto e resultadonan a worde manda pa ambos Colegio Arubano como Colegio San Nicolas. Ambos school na nan turno lo comunica e resultado di e alumnonan na cada school basico.

Importante pa remarca cu e aña aki ta pa prome biaha cu e Colegio toets a worde nacionalisa y ta bou di coordinacion y responsabilidad di Examenbureau di Departamento di Enseñansa conhuntamente cu e schoolnan secundario. Esaki ta a base di decision di Minister di Enseñansa cu a tuma iniciativa pa adapta e ley cu ta regula admicion pa asina crea normanan di admicion mas transparente y husto. E prome fase di e cambio cu a tuma luga aña pasa tabata encera un adaptacion y tambe nacionalisacion di e normanan di admicion, unda cu e admicion pa Havo/Vwo no ta solamente depende riba e resultado di e toets pero cu ta considera otro componentenan pa asina duna un bista mas amplio y balansa di e capacidadnan y potencial di e alumno. Un otro cambio importante di e prome fase tabata cu a nacionalisa e normanan, cu ta significa cu no ta e schoolnan di Havo/Vwo so por dicidi y determina esaki pero cu esaki mester worde formula conhuntamente cu Departamento di Enseñanza y Dienst Inspectie van het Onderwijs cu aprobacion di Minister di Enseñansa. E di dos fase di e adaptacion a sigui e aña aki cu e nacionalisacion di e Colegio toets. Den pasado ta e propio school tabata traha e toets y tabata responsabel pa e coreccion y determinacion di clausula cu ta worde aplica pa genera e resultado. Ningun otro departamento no tabata envolvi cu e parti di desaroyo ni control di calidad, algo cu Minister Hooyboer-Winklaar no a considera como e forma mas ideal y transparente. Desde e aña aki a formalisa un decreto ministerial pa instala un commission bou di supervision di Examenbureau cu ta encarga cu e Colegio toets. E commission cu a keda instala ta consisti di docentenan di ambos school di Havo/ Vwo cu ta responsabel pa e desaroyo di e toets, como tambe di otro docentenan cu tin como responsabilidad e control di calidad. Compara cu antes awo Examenbureau ta esun responsabel pa ricibi e toets di cada alumno unabez cu esaki a tuma luga pa asina percura pa e analisis y pa genera e resultado. Pa e parti aki Examenbureau ta haya asistencia di Centraal Bureau Statistiek (CBS). E tarea importante di ambos Examenbureau como di CBS ta pa haci un toets analyse pa determina e validez di cada parti di e toets. Examenbureau ta finalmente e instancia autorisa pa determina e clausula pa determina e cifra y tambe ta e instancia cu lo produci y comunica e resultadonan na Colegio Arubano y Colegio San Nicolas. Un otro aspecto importante cu a añadi na e proceso di admicion y specificamente pa cu e toets ta e posibilidad pa un alumno haci e toets na un otro occacion den caso di enfermedad.

Minister Hooyboer-Winklaar ta convenci cu e cambionan aki tabata necesario pa asina vega na un sistema di admicion mas husto y transparente. E titular di enseñansa ta indica cu e ta kere den un acercamento mas holistico di desaroyo di alumnonan y reconocemento di capacidad y potencial. Segun e mandatario"Nos tin cu keda crea oportunidad igual y keda kere den e potencial y talento di nos hobennan y haci tur lo posibel pa guia y sostene pa asina saca e maximo di e potencial aki". Minister di Enseñansa ta indica di ta satisfecho cu e resultado y ta gradici tur e docentenan y e instancianan envolvi den e desaroyo di e toets y coordinacion di henter e proceso. Minister Hooyboer-Winklaar kier a bisa specialmente e alumnonan hopi pabien cu e resultado y kier a desea tur alumno hopi exito den nan trayectoria escolar.

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through May 3
*matinee: Thu-Mon at Renaissance & Paseo | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2 3D						
daily:	4:00	7:30			SP	
matinee:	12:30				NEW	PG-13
late:	11:00					
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2						
daily:	4:30	8:00			SP	
matinee:	12:00	3:00			NEW	PG-13
late:	12:00					
UNFORGETTABLE						
daily:	4:30	7:00	9:30		SP	
matinee:	12:45	3:15			NEW	R
late:	11:15					
THE FATE OF THE FURIOUS						
daily:	4:45	6:30	8:00	9:30		
matinee:	12:45	3:45				PG-13
late:	11:00					
SMURFS THE LOST VILLAGE						
daily:	4:00					
matinee:	12:00	2:30				PG
late:						
GOING IN STYLE						
daily:	6:15	8:30				PG-13
matinee:						
late:	11:30					
THE BOSS BABY						
daily:	4:15					PG
matinee:	12:15					

AT PASEO HERENCIA

GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2 3D						
daily:	5:45	8:45			SP	
matinee:	2:30				NEW	PG-13
late:	11:45					
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2						
daily:	5:30	8:30	10:30		SP	
matinee:	2:00				NEW	PG-13
late:	11:30					
UNFORGETTABLE						
daily:	5:00	7:15	9:45		SP	
matinee:	2:15				NEW	R
late:	12:00					
THE FATE OF THE FURIOUS						
daily:	5:15	7:15	9:00	10:30		
matinee:	2:00					PG-13
late:	12:00					
SMURFS THE LOST VILLAGE						
daily:	4:30					
matinee:	2:15					PG
late:						
GOING IN STYLE						
daily:	8:15					PG-13
matinee:						
late:						
THE BOSS BABY						
daily:	4:45	6:45				PG
matinee:	2:30					

LATEST RELEASES

GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2

WHEN LOVE ENDS MADNESS BEGINS
KATHERINE HEIGL
ROSARIO DAWSON
UNFORGETTABLE
APRIL

2 FOR 1 ARIBA DIALUNA, DIAMARS, Y DIARAZON

Dentro di poco ta spera di duna resultado completo

Proceso di registracion di Censo a cana hopi bon

ORANJESTAD (AAN) — Segun Anushka Cadeau, consultant di Corsow na Censo di Aruba, e proyecto di registracion na Aruba a cana y a cera. Hopi ta esnan cu a ricibi carta y cu a presenta pa duna informacion.

Ora e carta yega cas, y e famia bisa cu e persona a muri caba of cu e persona no ta biba na Aruba mas, e famia ta wordo invita pa bin declara cu copia di nan ID y e carta, pa laga sa cu e persona no ta na bida mas o no ta residencia na Aruba mas. Ta registracion ta haciendo . Copia ta wordo saca di ID y carta, y entrega bek na e persona, y pone tur dato hunto y entrega na Censo. Censo e ora ey ta dicidi di lo tuma contacto cu e famia di un forma of otro prome cu e tuma su pasonan.

Segun Sra. Anushka Cadeau, Consultant di Corsow na Censo den e proceso di registracion, esnan cu a ricibi carta y no a registra prome cu 26 di april, mester manda un E-mail pa Censo cu nomber y faam completo, fecha di nacemento y number di telefon. Censo lo tuma contacto cu bo despues.

E-mail adres den e caso aki ta Info@Censo.aw

Un yamada na tur cu a ricibi carta y no a logra registra pa tuma contacto cu Censo y Censo lo bay tuma contacto cu bo despues.

Esnan cu lo a lubida di entrega dato di fayecimento di familiar, preferiblemente ta wordo pidi pa manda E-mail. Por bay personalmente na Censo pero den e caso ey bo por hayabo ta sinti masha hopi warda pa wordo sirbi djis pa entrega e datonan.

Reaccion a wordo haya masha hopi y hopi tabata masha positivo. Hendenan tabata bin spanta keriendo cu nan lo wordo kita di registracion pero despues di splicacion di meta di e proceso, nan ta keda mas trankil y tur lo necesario na informacion ta wordo haya di nan. E proyecto a cana hopi bon y dentro di poco lo haya informacion di resultado di e proyecto lo wordo publica, segun sra. Cadeau..

Polis a confisca Brommer scondi den mondi cerca di e luga di asesinato na Jaburibari





ORANJESTAD(AAN): Dialuna mainta, mientras cu e investigacionnan ta andando pa loke ta e asesinato cu a tuma luga awe mainta, polis a bin haya un brommer scondi den mondi, cerca di e luga di e tragedia. Posiblemente ta trata aki di un brommer cu a worde horta. E brommer aki a worde hiba warda di Shaba pa mas investigacion.





Dia 2 di Mei 2017 a cumpli su sweet 24, e bailarina di cas y modelo JESSELAINE MADURO. E ta ricibi hopi pabien di su mayornan Oscar y Jessica,Di su rumannan Jescaraine y Jesmiraine, di Papa y Mama, di Tanchi y Greg, di su primanan Jennelaine y Jenneviène, di su primito stimá Jehnrick, di Wela Lucia, di Welo Toni y Annie, di su Padrino y Madrina y demas famianan.





Antes

Nobo!
Friso Kindervoeding
Alimentation nutrivo pa mucha



Antes
Awor

Promocion!
Un container gratis cu Friso 3*



Lech'i pecho ta e mihor nutricion pa un crecemento y desaroyo saludabel di un baby.
*Un (1) container cu compra pa cada cliente, tanten cu tin den stock.

Price Hacker

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!

Afl. 1275,-
24.000 BTU Premium INVERTER (220V)

Afl. 635,-
9.000 BTU INVERTER (220V)

Afl. 675,-
12.000 BTU INVERTER (220V)

Afl. 975,-
18.000 BTU INVERTER (220V)

Afl. 99,-
Premium Vacuum

Afl. 280,-
Sofa Bed

Afl. 19,-
Single Burner

Afl. 38,-
Pedal Bin (20Ltr)

Afl. 25,-
Storage Bin

Afl. 21,-
Cover (Table)

Afl. 11,-
Cover (Chair)

Afl. 25,-
19" - 42" Fixed LED/LCD Wall Mount

Afl. 35,-
Mosquito Screen

Afl. 40,-
Air Bed (2.03M x 1.52M)

Afl. 28,-
Goodyear Car Care Kit

Afl. 45,-
3 Tray Trolley with Wheels

Afl. 130,-
Furniture

Afl. 110,-
Furniture

Afl. 28,-
Multi Tray Trolley with Wheels

Afl. 599,-
Premium Fridge

PREMIUM SPLIT UNIT INVERTER with WIFI

NEW!

Afl. 850,-
9.000 BTU Premium INVERTER (110V)

Afl. 975,-
12.000 BTU Premium INVERTER (110V)

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw